

Irvine : « Villeneuve ne mérite pas le titre... »

Pages 2 et 3

La Presse

Sports

MONTREAL, VENDREDI 17 OCTOBRE 1997

Préméditation

GILLES BOURCIER

Quatre jours de bilan n'auront pas suffi à tout clarifier du triste-célèbre Grand Prix du Japon. Et ce serait trop facile de tirer une ligne sur le dimanche de lutte professionnelle que nous a donné Suzuka seulement parce que Jacques Villeneuve a finalement été exclu du résultat de cette course.

À première vue, le Japon fut un *no contest*, comme on disait à l'époque en lutte : Villeneuve a bloqué Michael Schumacher au départ, puis à la sortie de son deuxième ravitaillement, et l'a bouchoonné durant les 18 premiers tours; Eddie Irvine, lui, a carrément freiné pour laisser passer son coéquipier Schumacher puis a volontairement contenu Villeneuve durant six tours.

Salaud pour salaud, ça reste « sportivement » dans la famille.

Mais il y a eu plus odieux dans ce week-end. Les connaisseurs sont quasi unanimes à soutenir que Villeneuve n'aurait jamais dû être autorisé à courir dimanche, après sa faute évidente de la veille et la suspension automatique dont il écopait. Il pouvait y jouer un trop grand rôle sans qu'il lui en coûte. Schumacher a fini par gagner, oui, mais il a fallu à Ferrari faire beaucoup plus que du sport pour ne pas voir son homme terminer troisième derrière Villeneuve (donc deuxième au classement) et se retrouver à court de trois points en arrivant à Jerez pour le match final.

On peut s'attendre à d'autres coups bas à Jerez, dans une semaine. Villeneuve dit craindre Irvine au plus haut point, qu'en renonçant à la victoire au Japon « Irvine a montré qu'il est prêt à tout ». Et le pilote Ferrari ne s'en cache pas quand il déclare publiquement : « Je vais faire tout en mon possible pour mettre ma voiture sur le chemin de Villeneuve ».

Devant une intention aussi clairement avouée, un grand commissaire interdirait tout simplement à Irvine de prendre le départ à Jerez. Un plus grand encore garderait au banc Irvine et Heinz-Harald Frentzen (le coéquipier de Villeneuve), histoire de laisser les deux coqs du championnat s'expliquer à la régulière.

On aurait alors une sacrée course, pensez pas ?

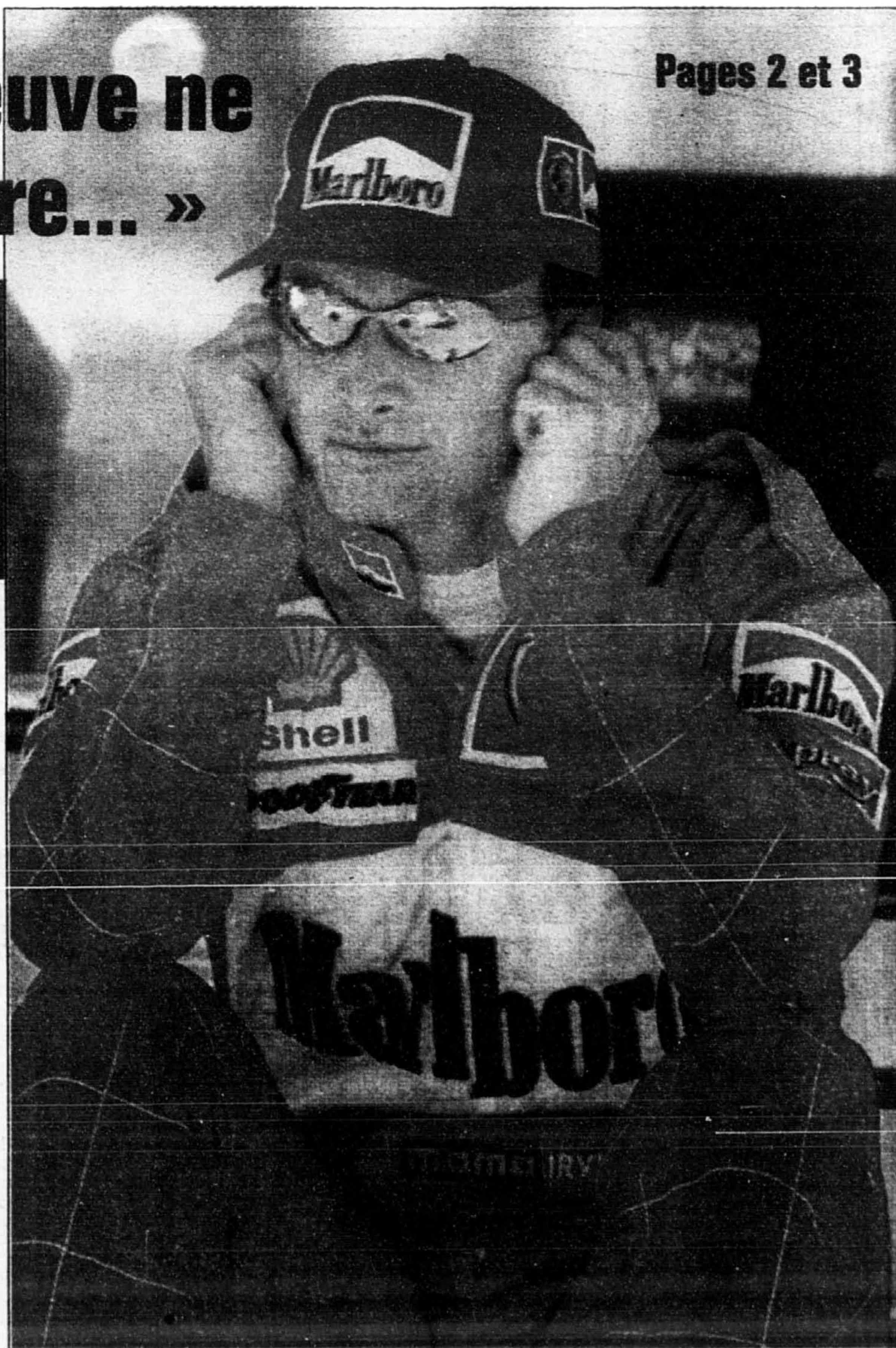


PHOTO BERNARD BRAULT, La Presse

**DERNIÈRE
SEMAINE**

**VENEZ
PROFITER
DE LA**

**LIQUIDATION
96-97
DES VÊTEMENTS**

LE PLUS IMPORTANT MAGASIN DE SKIS ET DE PATINS À ROUES ALIGNÉES AU QUÉBEC

et venez voir
notre toute
nouvelle
collection de
vêtements 1998

OBERSON

Une seule adresse au 1355, DES LAURENTIDES, LAVAL

OUVERT LE DIMANCHE

2553842 M

HOCKEY

HIER DANS LA LNH
Floride 0, Dallas 4
NY Islanders à San Jose, 22h30.

HIER DANS LA LHJMQ
Québec 5, Moncton 3

AUJOURD'HUI DANS LA LNH

Canadien à Buffalo, 19h30.
New Jersey à Ottawa, 19h30.
Pittsburgh à Tampa Bay, 19h30.
St. Louis à Chicago, 20h.
Colorado à Calgary, 21h.

Boston à Vancouver, 22h.
Philadelphie à Los Angeles, 22h30.
Edmonton à Anaheim, 22h30.

AUJOURD'HUI LA LHJMQ

Québec à Halifax, 19h
Val-d'Or à Baie-Comeau, 19h30
Rimouski à Cap-Breton, 19h30
Sherbrooke à Hull, 19h30
Rouyn-Noranda à Laval, 19h30
Drummondville à Chicoutimi, 20h
Victoriaville à Shawinigan, 20h

FOOTBALL

HIER DANS LA NFL
San Diego 3, Kansas City 31

À LA TÉLÉ

16h00

Golf: Classique Kaanapali, 1er ronde, RDS TSN

20h00

Basketball: demi-finale de la Classique
McDonald's, RDS TSN

22h30

Course de chevaux: Championnat américain de
course sous harnais, TSN

GOLF

Une ronde difficile pour Talbot

MICHEL MAROIS

Stéphane Talbot a glissé en milieu de peloton, hier, en troisième ronde des qualifications régionales de la PGA, au Tennessee. Son pointage de 74 lui donne un cumulatif de 214, deux coups sous la normale.

« Je m'attends à ce qu'un pointage de -4 soit nécessaire pour se qualifier directement, a estimé Talbot. À -3, je devrais sans doute disputer une prolongation. »

On sait que 24 des 92 joueurs inscrits pourront passer à la prochaine étape de qualifications. Hier, Talbot a éprouvé des difficultés avec ses coups de fers. « J'ai bien frappé mes coups de départ, mais j'ai encore comme des ennuis avec mes fers. Ça fait deux jours que je me cherche un peu. Hier (mercredi), je m'en suis tiré avec la normale; aujourd'hui (hier), je m'en serais encore sorti si je n'avais connu trois verts de trois coups roulés. »

Talbot se voulait néanmoins confiant. « J'ai bien terminé ma ronde, a-t-il souligné. Je crois avoir trouvé le problème — un petit défaut dans mon élan arrière —, et je vais aborder la ronde finale dans un bon état d'esprit. »

Le golfeur québécois quittera le Tennessee immédiatement après sa ronde pour retourner en Floride. De là, il devrait s'envoler pour la France, où il disputera du 28 au 30 novembre les qualifications régionales du circuit européen.

SPORT MOTORISÉ

Player's invite de jeunes pilotes

Presse Canadienne

Six pilotes de la relève ont reçu une invitation des dirigeants de la filiale Player's pour prendre part à des essais au volant d'une formule Atlantique sur le circuit Firebird de Phoenix, en Arizona. Andrew Bordin, Jean-François Dumoulin, Luc Lesage, Rob MacDonald, Aaron Povoledo et Jean-François Veilleux bénéficieront d'une journée complète en piste avec l'équipe Player's Atlantique, sous le regard attentif de l'ingénieur canadien Kelly Loewen, a fait savoir, hier, le responsable du programme de développement des pilotes Player's, Richard Spénard.



L'an prochain, Eddie Jordan et Damon Hill, à droite, auront à composer avec le moteur Mugen-Honda. Celui-ci ne s'est pas avéré très fiable chez Prost au cours des derniers Grands Prix.

Quand Villeneuve éternue...

GILLES BOURCIER

Le réseau Internet (Gale Force, Atlasf1 et autres sites) était plus bavard que la majorité des intervenants de la Formule 1, hier.

Pour un, Max Moseley, le président de la FIA, y explique que le Tribunal d'appel de son organisme est très indépendant et que si Williams avait persisté dans son appel de la sentence rendue au Japon, Villeneuve aurait non seulement été exclus du résultat de Suzuka, mais il aurait probablement été empêché de courir à Jerez, « malgré le cauchemard que cela aurait causé à Bernie Ecclestone ».

Le très possible départ de Villeneuve de chez Williams en fin de saison, pour toutes sortes de raisons qui vont de l'incompatibilité de caractère aux fautes dont on l'accuse, a rempli des pages sur l'info route. Ceux qui l'envoient chez Prost dès 1998, expédient du même coup Jarno Trulli chez Williams, d'autant plus que le gérant de ce dernier, Flavio Briatore, dit que l'engagement de son protégé chez Prost se termine à la fin d'octobre.

Mais Alain Prost voudra-t-il d'un pilote qui, champion ou non, commande un salaire faramineux et commet des fautes pour le moins inquiétantes? Il n'y avait qu'un pas à franchir pour l'envoyer en CART, aux États-Unis, mais chez qui? Pas de place chez Barry Green (Kool) où Paul Tracy vient de faire son entrée. Peut-être chez Forsythe, dans une deuxième voiture Player's, son ancien commanditaire?

C'est là que Craig Pollock, le gérant de Villeneuve, et Julian Jacobi refont surface: une équipe en CART ou leur équipe BAT de Formule 1? Ils ont le choix.

Aujourd'hui, Gerhard Berger, 38 ans et 209 G.P., donne une conférence de presse. Son gérant parle d'une « annonce surprise » dont « une » des possibilités est la retraite. L'incertitude qui entoure Villeneuve nous permet d'imaginer l'Autrichien chez Williams ou chez Prost bien plus qu'à la retraite.

Parallèlement à tout ça, Eddie Jordan n'est pas d'humeur à plaisanter, lui qui voit, course après course, les moteurs Mugen-Honda dont il héritera l'an prochain éclater sous le capot des Prost.

Ainsi, tel que nous l'avions prévu, a-t-il eu à composer avec le pilote japonais Shinji Nakano, le quasi gendre de Mugen. Il lui a offert le poste de pilote-essayeur, que Nakano a refusé. On voit le Japonais maintenant chez Minardi, avec la commande de Mild Seven, bien qu'un certain Pedro de la Rosa, un diplômé de la Formule nipponne, est disponible... avec 12 millions \$ en poche qui lui viennent, dit-on, de Repsol.

Tora Takagi (Tyrrell) s'est d'ailleurs frotté à de la Rosa au Japon; il y a signé quatre pole en sept courses.

■ ■ ■

Comment roulent les monoplaces de F.1 en configuration 1998? Elles sont plus lentes de cinq à huit secondes, avec leurs voies rétrécies de 20 centimètres et leurs pneus étroits et rainurés. Récemment, à Magny Cours, Jean-Christophe Bouillion a mené sa Williams 1998 en 1:20.41; le meilleur temps de 1997 appartient à Gerhard Berger en 1:14.10.

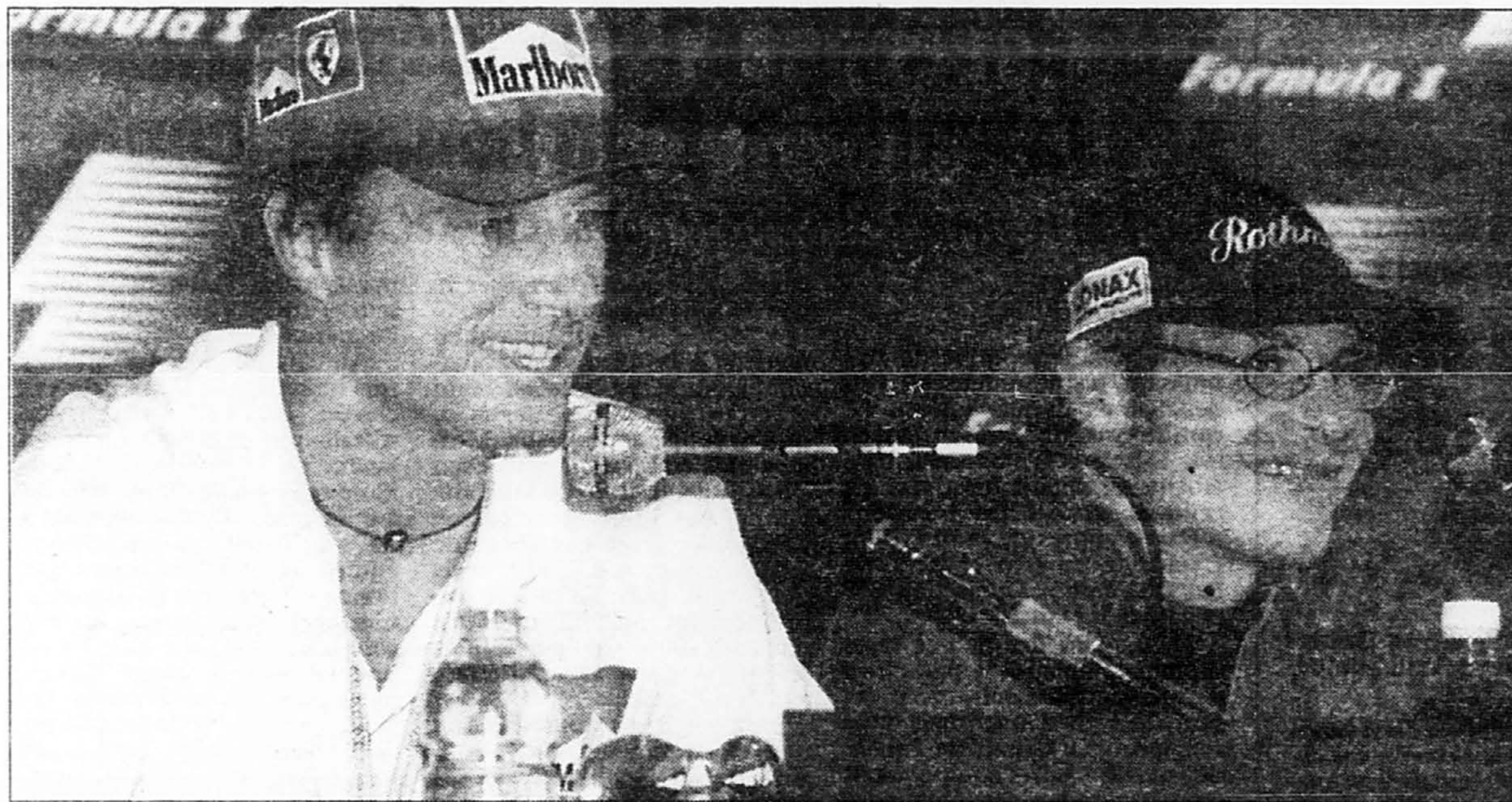
À Silverstone, Bouillion a tourné en 1:44.91, Johnny Herbert (Sauber) en 1:44.32 et Frentzen (Williams) en 1:39.24 dans des voitures 1998. Le meilleur tour 1997, signé à un autre moment cependant, fut de 1:21.44.

■ ■ ■

Peu de données nous proviennent du circuit de Jerez où sera couru le dernier G.P. de la saison. Michael Schumacher, qui y a signé la pole en 1994 (1:22.86), a été chronométré en 1:22.86 en janvier dernier. Le mois suivant, c'est Berger qui s'est imposé en 1:21.01, suivi de Jean Alesi (1:21.10), de Villeneuve (1:21.25) et des deux Jordan, à une demi-seconde.

■ ■ ■

Un peu de nostalgie. Quand le défunt Stéphane Proulx évoluait en F.3000 avec Pacific Racing, là où l'a rejoint Claude Bourbonnais et où courait également le Canadien John Jones en 1990, s'y trouvaient de grands noms dont nous ne soupçonnions pas les destinées. Il s'agissait de Eddie Irvine, Damon Hill et Erik Comas.



Le 24 avril dernier, Jacques Villeneuve et son rival Eddie Irvine, à gauche, s'étaient retrouvés à la même tribune lors d'une conférence de presse au circuit Enzo et Dino Ferrari, à Imola, en Italie

Irvine pourfend Villeneuve

« Il a commis beaucoup trop d'erreurs »

MICHEL MAROIS

Eddie Irvine, le coéquipier irlandais de Michael Schumacher chez Ferrari, pourfend Jacques Villeneuve dans la chronique qu'il a signée mercredi dans le quotidien britannique *Daily Telegraph*.

Reprise sur le site Internet du *Telegraph*, cette chronique tourne en dérision les « bévues » commises par le pilote québécois à Suzuka.

« Villeneuve était presque certain d'être champion en arrivant au Japon, prétend Irvine. Mais après ses déboires avec les commissaires et sa course très ordinaire, il en est reparti dans la peau du négligé.

« Pour quelqu'un qui dispose depuis le début de l'année de la meilleure voiture, il ne mérite pas de remporter le titre mondial. Il a commis beaucoup trop d'erreurs. »

Irvine commente la stratégie de l'équipe Ferrari à Suzuka. « Contrairement à ce que les gens ont imaginé, il n'y avait rien de bien complexe dans cette stratégie. Avant la course, nous n'avons discuté que des endroits où je pourrais laisser passer Michael, si j'avais à le faire.

« Nous n'avions pas à parler du reste.

C'était évident que mon rôle consistait à m'intercaler entre Michael et Villeneuve, de façon à laisser mon coéquipier prendre le large. J'avais prévu effectuer deux sprints, pour être devant Villeneuve en fin de course et le ralentir autant que j'aurais pu.

« Bien sûr, les choses ne se sont pas passées comme cela. Villeneuve est parti devant. Nous n'avions pas besoin d'une « taupe » chez Williams pour savoir qu'il tenterait de ralentir tout le monde, en espérant que d'autres pilotes puissent passer Michael à la faveur des ravitaillements.

« Peut-être aurait-il dû faire le tour des puits pour avertir les autres équipes ! En course, personne n'a donné l'impression de vouloir tenter quelque chose. Tout le monde roulait comme pour une promenade du dimanche !

« Je me suis bien amusé en passant successivement Hakkinen et Michael, puis Villeneuve. J'ai alors pris une avance de 12 secondes, mais après 20 tours de « gloire », j'ai reçu un appel des puits : « Ralentis, Michael est maintenant deuxième... ». Un peu plus tard on m'a dit : « Ralentis encore », puis « Ralentis encore plus... »

« C'était amusant de participer au succès de l'équipe, mais, au bout du compte, je me suis retrouvé le perdant de l'affaire. Sacrifier une avance de 12 secondes et la perspective d'une première victoire en Formule 1 n'est guère réjouissant. Et penser que j'aurai à faire la même chose en Espagne tue une bonne partie du plaisir que j'éprouve au volant.

Irvine avoue d'ailleurs que le Grand Prix du Japon lui a laissé un goût amer, même si sa performance lui a valu l'estime de la presse italienne (qui l'a souvent « congédié » cette saison).

Pourtant, il conclut sa chronique en assurant Schumacher de son appui : « Jerez sera la course la plus importante en 18 ans pour Ferrari. L'équipe n'a jamais été aussi près d'un titre des pilotes depuis la victoire de Jody Scheckter.

« Ce ne sera pas facile de courir avec cette responsabilité très particulière, mais je ferai tout ce que je pourrai pour aider Michael à remporter le titre... dans le respect des règles. Je ne tenterai pas de sortir Villeneuve de la piste, mais je ne me gênerai pas pour mettre ma Ferrari sur sa route chaque fois que ce sera possible... »

La sagesse a prévalu

PATRICE BURCHKALTER
Agence France-Presse
PARIS

La sagesse a prévalu. Vingt-quatre heures après que Max Mosley, président de la Fédération internationale automobile (FIA), eut « conseillé » à l'écurie Williams de retirer son appel suite à l'exclusion de Jacques Villeneuve du Grand Prix du Japon de Formule 1, l'équipe britannique a « obtempéré ».

Michael Schumacher (Ferrari) se présentera donc au départ du Grand Prix d'Europe, dernière épreuve du Championnat du monde de F.1, la semaine prochaine à Jerez (Espagne), avec un point d'avance sur le Canadien dans la course au titre mondial.

« L'équipe Williams, par l'intermédiaire du Royal automobile club (RAC), a demandé au Tribunal d'appel international de se désister de l'appel qu'elle avait interjeté à l'encontre de la décision des commissaires sportifs du Grand Prix du Japon. La FIA ne s'est pas opposée à cette demande qui a été examinée et acceptée par le Tribunal d'appel international. Ainsi, la pénalité infligée à Jacques Villeneuve par les commissaires devient définitive », indiquait un communiqué de la FIA, hier.

L'écurie Williams-Renault craignait sans doute, comme l'avait laissé entendre Max Mosley mercredi, que les juristes du Tribunal d'appel n'alourdissent la peine de Jacques Villeneuve. Qu'au retrait des deux points de la cinquième place acquise à Suzuka, le Tribunal n'ajoute une suspension pour l'ultime rendez-vous de Jerez.

En retirant son appel, l'écurie Williams-Renault a aujourd'hui l'assurance que Jacques Villeneuve pourra jouer sa chance à fond la semaine prochaine à Jerez dans l'optique d'enlever son premier titre de champion du monde.

LE CLASSEMENT DES PILOTES

1. Michael Schumacher (All)	78 pts
2. Jacques Villeneuve (Can)	77
3. Heinz-Harald Frentzen (All)	41
4. Jean Alesi (Fra)	36
5. David Coulthard (G-B)	30
6. Gerhard Berger (Aut)	24
7. Eddie Irvine (Irl)	22
8. Giancarlo Fisichella (Ita)	20
9. Mika Hakkinen (Fin)	17
10. Olivier Panis (Fra)	16
11. Johnny Herbert (G-B)	15
12. Ralf Schumacher (All)	13
13. Damon Hill (G-B)	7
14. Rubens Barrichello (Bré)	6
15. Alexander Wurz (Aut)	4
16. Jarno Trulli (Ita)	3
17. Mika Salo (Fin)	2
18. Shinji Nakano (Jap)	2
19. Pedro Paulo Diniz (Bré)	2
20. Nicola Larini (Ita)	1

Vous voulez vous faire entendre? Répondez à la question du jour. Pour faire connaître votre opinion, composez le 285-7333; au son de la voix, faites le 2.

Au sujet de Jacques Villeneuve, l'écurie Williams, selon vous, a-t-elle bien fait de retirer son appel ?

La venue de Owen Nolan permettrait-elle au Canadien de rivaliser avec les Flyers ? À cette question posée hier, le pourcentage des réponses obtenues a été :

OUI : 67 % NON : 33 %

Boîte vocale 8211

■ **Alex, Saint-Luc :** Jacques Villeneuve participera-t-il vraiment aux 24 Heures du Mans et quand est prévue cette compétition.

NDLR - Ce projet a fait surface quand il a été confirmé que des voitures Williams à moteur BMW seraient engagées dans le championnat du monde 1998. Les 24 Heures auraient lieu les 13 et 14 juin, une semaine après le G.P. du Canada, mais Villeneuve ne pourra penser y être que s'il est encore chez Williams...

■ **André Champagne, Montréal :** Nous n'avons pas besoin d'un Éric Dazé à Montréal, nous avons assez d'un Turner Stevenson.

■ **Paul Harvey, Val-Morin :** Frank Williams devrait embaucher Jean Todt (le directeur sportif chez Ferrari) pour l'an prochain, ce serait le meilleur coup qu'il pourrait réussir.

■ **Sylvain, Pointe-aux-Trembles :** Même si je ne suis pas d'accord avec les règlements de la FIA, on se rend au moins compte que ces gens se font respecter quand ils prennent des décisions. Villeneuve et Williams ont été obligé de retirer leur appel. C'est différent de la Ligue nationale de hockey où ce sont les propriétaires d'équipe qui mènent et non pas les dirigeants de la ligue.

■ **Guy Gagnon, McMasterville :** J'étais assis juste derrière Scotty Bowman sur le vol d'Air Canada (hier) et j'ai été flatté de le voir choisir, dans un paquet de quotidiens, le journal La Presse.

NDLR - Bowman ne tenait peut-être pas à lire les journaux de Toronto, son équipe venait de s'y faire battre...

■ **Martin, Montréal :** Un message pour Jacques Villeneuve et la gang à Williams : concentrez-vous donc sur la course et oubliez ces deux points (NDLR : la différence est d'un point). C'est ce que fait Michael Schumacher.

■ **Éric, Montréal :** Dans un échange Owen Nolan contre Jocelyn Thibault, nous serions en avantage. Pas sûr donc que San Jose le laisserait partir sans que Thibault soit accompagné de Recchi, par exemple.

■ **Barthélémy, Longueuil :** Réjean Houle a un problème avec la réalité quand il dit rechercher un défenseur. À l'exception de Anaheim, le Canadien est l'équipe qui a accordé le moins de but jusqu'ici. En revanche, le Canadien n'a pas un compteur parmi les 20 premiers de la LNH.

■ **Tony, Laval :** C'est quoi cette nouvelle publicité à TSN, des arbitres qui se « plantent » à coup de poings sur le nez ? Ils veulent se donner une nouvelle image ? Je suis surpris que vous n'en ayez pas encore parlé.

Service Liaison La Presse

On apprécie vos commentaires sur l'actualité sportive...

Vous pouvez nous rejoindre en tout temps au 285-7343

Au son de la voix faites le 8211

(Nous demandons aux intervenants de bien s'identifier s.v.p.)

« La direction n'a pas démontré ses intentions de la bonne façon »

Audette regrette le départ de LaFontaine et Nolan

MATHIAS BRUNET
envoyé spécial, BUFFALO

Donald Audette a vécu, impuissant, les nombreuses crises des Sabres depuis un an. Le conflit entre le gardien Dominik Hasek et l'entraîneur Ted Nolan. Le départ fracassant de celui-ci, devant les pressions d'Hasek auprès de la direction. L'échange un peu cavalier de Pat LaFontaine. La réaction très négative des fans.

L'attaquant des Sabres reste diplomate quand il parle des derniers événements, mais on sent un brin d'amertume dans son ton. « Le départ de Pat, le départ de Ted, l'équipe avait peut-être de bonnes intentions, mais elle ne l'a pas montré de la bonne façon, a-t-il dit hier, joint chez lui à Buffalo. J'espère que nos partisans vont revenir nombreux. Ils n'étaient que 10 000 au deuxième match. »

Les choses ont failli mal tourner au camp d'entraînement des Sabres quand Matthew Barnaby, un protégé de

Nolan, a menacé d'arracher la tête de son coéquipier Hasek.

« Tout s'est réglé lors d'un meeting à la fin de l'été, mentionne Audette. On s'est réuni et on a tous dit à Hasek ce qu'on avait sur le cœur. Moi-même, je n'ai pas approuvé son geste, quand il a déclaré aux journalistes qu'il ne respectait pas Nolan. C'est une chose de ne pas aimer son coach, mais c'est autre chose de le dire publiquement. Surtout qu'il est retourné dans son pays après ses déclarations, sans faire face aux événements. »

Même s'il dit apprécier son nouvel entraîneur Lindy Ruff, Audette aurait souhaité une entente entre Nolan et Hasek. « Je pense qu'un gardien n'a pas vraiment besoin d'un entraîneur. Il peut à la limite se débrouiller seul. Les deux auraient pu s'entendre. Mais Lindy Ruff a un style semblable à celui de Nolan, il est proche de ses gars, tout en étant exigeant. Et Hasek fait les gros arrêts. Malgré tout ce qui s'est

passé, il est vraiment le meilleur gardien que j'aie vu à l'oeuvre. »

Audette digère par ailleurs très lentement le départ de son copain Pat LaFontaine. « Je n'étais pas nécessairement en faveur de l'échange, affirme-t-il. Je m'entendais bien avec lui sur la glace. Perdre un joueur de sa trempe, ça nuit à une équipe. Nous avons connu une bonne saison sans lui l'an dernier, mais nous aurions été encore plus forts avec lui. Il a eu une journée de congé récemment et il m'a payé une petite visite chez moi à Buffalo. Il est déçu. Après tout ce qu'il a fait ici, il aurait souhaité partir d'une autre façon. »

Malgré tout, les Sabres ont une fiche de deux victoires et deux nuls en sept rencontres. « C'est drôle, on connaît un meilleur départ que l'an dernier... », dit-il avec ironie.

Audette, pour sa part, a obtenu un but et deux aides en sept matchs. S'en réserve-t-il quelques-uns pour ce soir ?

Corson : « On entend beaucoup de rumeurs nous aussi »

BUFFALO

Les rumeurs d'échange alimentent les conversations, mais les joueurs du Canadien se tiennent eux aussi au parfum.

« Les gars en parlent, admet Shayne Corson. Surtout ces derniers temps. On entend beaucoup de rumeurs nous aussi. Le club aurait eu de nombreuses discussions avec les Blackhawks de Chicago. »

Corson ne serait pas étonné de voir Houle bouger. « Il pourrait y avoir un échange, dit-il. Nous avons un surplus de joueurs, c'est évident. Peter Popovic, Jassen Cullimore et Brian Savage effectueraient sous peu un retour au jeu. Le gardien José Théodore attend dans les mineures. Si on se retrouve avec trop de joueurs insatisfaits, ça pourrait créer un problème, même si, à l'heure actuelle, je ne vois pas de problème. »

Les échos sont multiples. Certains parlent d'envoyer Jo-

celyn Thibault à Chicago ou à San Jose avec quelques joueurs en retour d'un attaquant d'impact. Comme Éric Dazé. Ou Owen Nolan. Houle, lui, mentionne que sa priorité se situe à la défensive.

La présence mercredi de Mario Tremblay au United Center de Chicago, dans ses nouvelles fonctions de dépisteur professionnel, n'est pas sans donner du poids aux rumeurs. Mais peut-être y était-il uniquement pour observer les Capitals de Washington, les adversaires de la Flanelle demain.

Les Blackhawks n'arrivent pas à gagner depuis l'ouverture de la saison et ils discutent avec un peu tout le monde dans le but de dénicher un gardien portable. Ils négocient aussi avec les Hurricanes de la Caroline afin d'obtenir le Sean Burke et l'attaquant Geoff Sanderson en retour de Alexei Zhamnov et Jeff Shantz.

« J'entends des choses comme tout le monde, et je sais que

le nom du défenseur des Hawks, Eric Weinrich, entre autres, a déjà circulé dans les rumeurs avec le Canadien », mentionne Corson.

Weinrich, 31 ans, a probablement été le défenseur le plus effiace des Blackhawks la saison précédente, outre évidemment Chris Chelios.

Les Sharks de San Jose ne donneront pas Owen Nolan pour des « peanuts », mais ils accueilleraient un jeune gardien avec joie, Mike Vernon et Kelly Hrudey n'étant plus des jeunes.

Réjean Houle n'est pas pressé. Il se retrouve, en fait, dans une belle position, avec plusieurs appâts plutôt intéressants. Reste à savoir quelle équipe se manifestera la première, et quand. Pour l'instant, on peut s'amuser à jongler avec les rumeurs... M.B.

■ Voir autres textes en page 6

Houle, prudent... et sûr de lui: « J'agirai au moment que je jugerai opportun »

CHRONIQUE



Philippe Cantin

Contre les Flyers, samedi, et devant ses partisans de surcroît, le Canadien s'est fait brasser. On a revu l'équipe timide et frileuse des dernières séries éliminatoires, quand personne n'a osé mettre le nez dans un coin de patinoire. Réjean Houle l'a constaté, même s'il est trop diplomate pour l'affirmer aussi crûment.

« On n'est pas aveugle », a lancé le DG du Canadien, hier, quand j'ai soulevé la question. « En revanche, on ne doit pas agir trop émotivement. Un match ne fait pas une saison. Et les atouts physiques des Flyers sont connus de tous. »

Depuis que le grand Lindros et ses

Thibault: « Un petit velours... »

Jocelyn Thibault le réalise: son nom sera au cœur de nombreuses rumeurs de transaction durant les prochaines semaines.

« Si je dois boucler ma valise, je le ferai, dit-il. Mais je souhaite rester avec le Canadien. Si ce n'était pas le cas, j'aurais demandé de quitter Montréal cet été. Je ne l'ai pas fait. »

La présence d'Andy Moog, combinée à celle de José Théodore qui s'impatiente dans les mineurs, rend forcément Thibault disponible. Mais comme à son habitude, le jeune homme analyse la situation avec lucidité: « Si mon nom est associé à ces rumeurs, ça signifie que d'autres équipes sont intéressées à mes services. Ça fait toujours un petit velours. »

Peu importe la suite des événements: Thibault vivra une saison moins éprouvante que la dernière, quand certains de ses coéquipiers lui ont planté des couteaux dans le dos sous le couvert de l'anonymat.

camarades ont imposé leur loi au Centre Molson, les rumeurs d'échange ont recommencé: le Canadien serait intéressé à Owen Nolan, des Sharks de San Jose, et Eric Dazé, des Blackhawks de Chicago. Mais Houle ne sent pas l'urgence d'agir. Il faut le comprendre: cette fois, il n'a pas à conclure une transaction avec le fusil sur la tempe, comme ce fut le cas dans les dossiers de Patrick Roy et Pierre Turgeon.

« Nous ne sommes pas en situation de crise, explique-t-il, avec un soulagement évident. Je sais que les amateurs ont recommencé à jaser. C'est normal, le Québec est plein d'experts en hockey! Mais tout ça me passe cent pieds par-dessus la tête. Moi, j'ai mon agenda et j'agirai au moment que je jugerai opportun. »

Houle, sûr de ses moyens, s'exprime d'un ton tranchant. Comme si la confiance naturelle d'Alain Vigneault et Dave King était contagieuse, comme si on l'avait enfin libéré du spectre de Serge Savard. Avec un peu de morgue, il ajoute: « Quand j'ai pris charge de l'équipe, on alignait trop de joueurs du même type. J'ai changé ça en obtenant Shayne Corson, Dave Manson et Scott Thornton. Mais les experts n'en parlent pas, j'ignore pourquoi... »

À coup sûr, le Canadien subira des transformations au cours des prochaines semaines. Vigneault et King auront bientôt complété l'évaluation de leur personnel et remettront leurs conclusions à Houle. Ces gars-là connaissent assez le hockey pour reconnaître les limites évidentes de leur formation actuelle. Ce sera alors au DG de passer à l'action. Mais le Canadien, soyons francs, a peu offrir en retour d'un joueur de premier plan... à moins de porter un grand coup.

Un exemple: imaginons que Houle soit sérieusement intéressé aux services d'Owen Nolan, un ailier avec du chien et capable de marquer des buts. Pour l'arracher à l'Avalanche du Colorado il y a deux ans, les Sharks ont cédé une étoile, Sandis Ozolinsh. Même si le bouillant Irlandais ne semble pas heureux à San Jose, les Sharks ne le laisseront pas partir pour une bouchée de pain. Or, jusqu'où Houle serait-il prêt à aller pour mettre le grappin sur lui? Aurait-il le cran de céder un Mark Recchi ou un Saku Koivu?

À moins d'endormir son homologue des Sharks, Houle n'obtiendra jamais un gars d'impact comme Nolan en retour d'une collection de joueurs de second plan. Dans la LNH, un DG habile

ne troque pas la qualité pour la quantité.

S'il refuse de prendre un risque pareil, Houle devra opter pour une transaction moins spectaculaire. Un Eric Dazé, par exemple, aiderait sûrement le Canadien même s'il est souvent prudent sur la patinoire.

■ ■ ■

Cela dit, pour asseoir solidement sa



PHOTO AP

Owen Nolan, des Sharks de San Jose, qui a défendu les couleurs du Canada au dernier Championnat du monde, intéresse, bien sûr, le Canadien. Mais le prix à payer serait très élevé. Un Koivu ou un Recchi, par exemple!

réputation de DG, Houle devra viser juste en procédant à un échange majeur. À ce niveau, il mérite en effet tout juste la note de passage depuis son entrée en poste.

Contrairement à ses attentes, Jocelyn Thibault ne s'est pas imposé comme gardien numéro un à la suite de l'affaire Patrick Roy. Shayne Corson, le gros morceau de la transaction Pierre Turgeon, a joué au ralenti la saison dernière. Houle le lui a d'ailleurs rappelé entre quatre z'yeux avant le début du camp d'entraînement. Et on passera sous silence la liquidation de Lyle Odelein en retour de Stéphane Richer.

Cet été, Houle a cependant eu du flair. L'embauche d'Alain Vigneault et Dave King a démontré que ses horizons professionnels ne s'arrêtaient plus à son cercle d'amis. Et en obtenant Andy Moog, un joueur autonome, il a corrigé une lacune. Mais au plan des transactions, il lui reste encore à prouver qu'il a du pif!

Irvine porte le premier coup

Depuis des semaines, Eddie Irvine profite de sa chronique dans un quotidien londonien pour faire le procès de Jacques Villeneuve. Après avoir annoncé en juillet que le Québécois n'avait aucune chance de remporter le championnat du monde, voilà qu'il promet de lui nuire au maximum en Espagne.

Les deux pilotes se détestent, pas de doute. Après le premier Grand Prix de la saison, Villeneuve n'avait pas été tendre à l'endroit de son némésis irlandais, soutenant que tous les pilotes savaient à quel point il manquait de jugement en piste. Irvine, bien évidemment, n'a jamais oublié ces paroles.

La bagarre psychologique entourant le Grand Prix d'Espagne est déjà commencée. Au cours des prochains jours, les nerfs de Villeneuve seront mis à l'épreuve comme jamais, d'autant plus que son équipe ne lui fournira pas l'appui accordé par Ferrari à Michael Schumacher.

Irvine vient de porter le premier coup. Résultat, à Jerez, Villeneuve devra répondre à des tas de questions à ce sujet, ce qui risque de miner sa concentration, le but recherché par Irvine. Mais si on se fie à son agent Craig Pollock, c'est dans ces circonstances que Villeneuve est le meilleur, quand la pression devient intolérable ou presque. Le défi s'annonce néanmoins considérable.

Vigneault : « Damphousse, Rucinsky et Bure débloquent tôt ou tard »

MATHIAS BRUNET
envoyé spécial, BUFFALO

Vincent Damphousse aura un nouvel ailier gauche, ce soir contre les Sabres.

Blessé au pied par un lancer reçu lors du match contre les Penguins, mercredi, Martin Rucinsky n'a pas accompagné l'équipe à Buffalo, il sera remplacé par la recrue Éric Houde.

Damphousse, lui, n'a toujours pas obtenu de points en cinq matchs et certains commencent à s'inquiéter. Pas l'entraîneur Alain Vigneault.

« Damphousse, Rucinsky et Bure ont obtenu beaucoup de chances de compter depuis le début de la saison, dit Vigneault. L'effort est là. En défensive, ils n'ont rien à se reprocher. Ce n'était pas dans mes plans de modifier ce trio même avant la blessure à Rucinsky. Ils débloquent tôt ou tard. »

Mark Recchi est amoché lui aussi, mais il sera de la rencontre, sa 467e consécutive. « J'ai encore la cage thoracique endolorie, mais je peux endurer la douleur, a dit Recchi hier. Contre les Penguins, j'avais un peu mal, mais ce n'était pas à la suite de mises en échec, mais plutôt lors de certains mouvements brusques. »

« On ne veut absolument pas mettre la santé de Mark Recchi en

danger, mentionne Vigneault, mais les médecins nous ont affirmé qu'il n'y avait aucun risque d'aggraver sa blessure. On n'a pas idée à quel point son seuil de douleur est élevé. La saison passée, il a joué un mois en dépit d'une fracture à la main, sans même porter un plâtre. C'était une blessure semblable à celle de Brian Savage. Je ne veux pas laisser entendre que Savage n'est pas un dur, mais Recchi est vraiment tough. »

Après avoir accordé un seul but aux Penguins, mercredi, Jocelyn Thibault obtiendra ce soir un deuxième départ consécutif. « Parce qu'il a bien fait mercredi », s'est contenté d'expliquer Vigneault.

Les Sabres, eux, offrent sensiblement le même visage que l'an dernier, malgré l'arrivée d'un nouvel entraîneur, Lindy Ruff.

« J'ai vu leurs deux derniers matchs sur vidéo, ils sont toujours aussi agressifs, note le coach du Canadien, même si, en l'absence de Matthew Barnaby, ils jouent avec un peu plus de finesse. Leurs gardiens Dominik Hasek et Steve Shields ont encore offert de grandes performances. Contre des gardiens de cette trempe-là, il faut se contenter de buts peu élégants. Ils sont difficiles à battre sur les premiers lancers quand ils n'ont pas la vue obstruée. Il faudra être vif sur les retours de tirs. »

BLOC - NOTES

Le robuste attaquant originaire d'Ottawa, *Matthew Barnaby*, ratra encore quatre semaines. Il souffre d'une fêlure du sternum. Victime d'une fracture au pouce, le défenseur *Jason Woolley* est l'autre blessé chez les Sabres. *Michael Peca*, le lauréat en 1996-1997 du trophée Selke remis à l'attaquant défensif par excellence, est toujours en grève chez lui, dans l'attente d'un contrat. « Une très grosse perte pour

nous », mentionne son coéquipier *Donald Audette*.

■ ■ ■

Brian Savage, qui soigne une fracture à une main, est du voyage à Buffalo, mais il n'est pas question qu'il endosse l'uniforme. « Je n'arrive pas encore à effectuer un lancer frappé de façon adéquate, mais je pourrais jouer », a dit Savage hier avant de prendre l'avion.

« Pas question, on attendra qu'il soit guéri », a tranché l'entraîneur Alain Vigneault. *Peter Popovic* a lui aussi traversé la frontière américaine, mais son retour n'est pas prévu pour le week-end.

■ ■ ■

Le Canadien domine la Ligue nationale au chapitre de l'efficacité en désavantage numérique : il a accordé un seul but en 27 tentatives. Les Rouges devancent l'Avalanche et les Devils par quelques poussières. « Nos joueurs mettent un peu plus de pression en zone adverse », mentionne Vigneault. M.B.

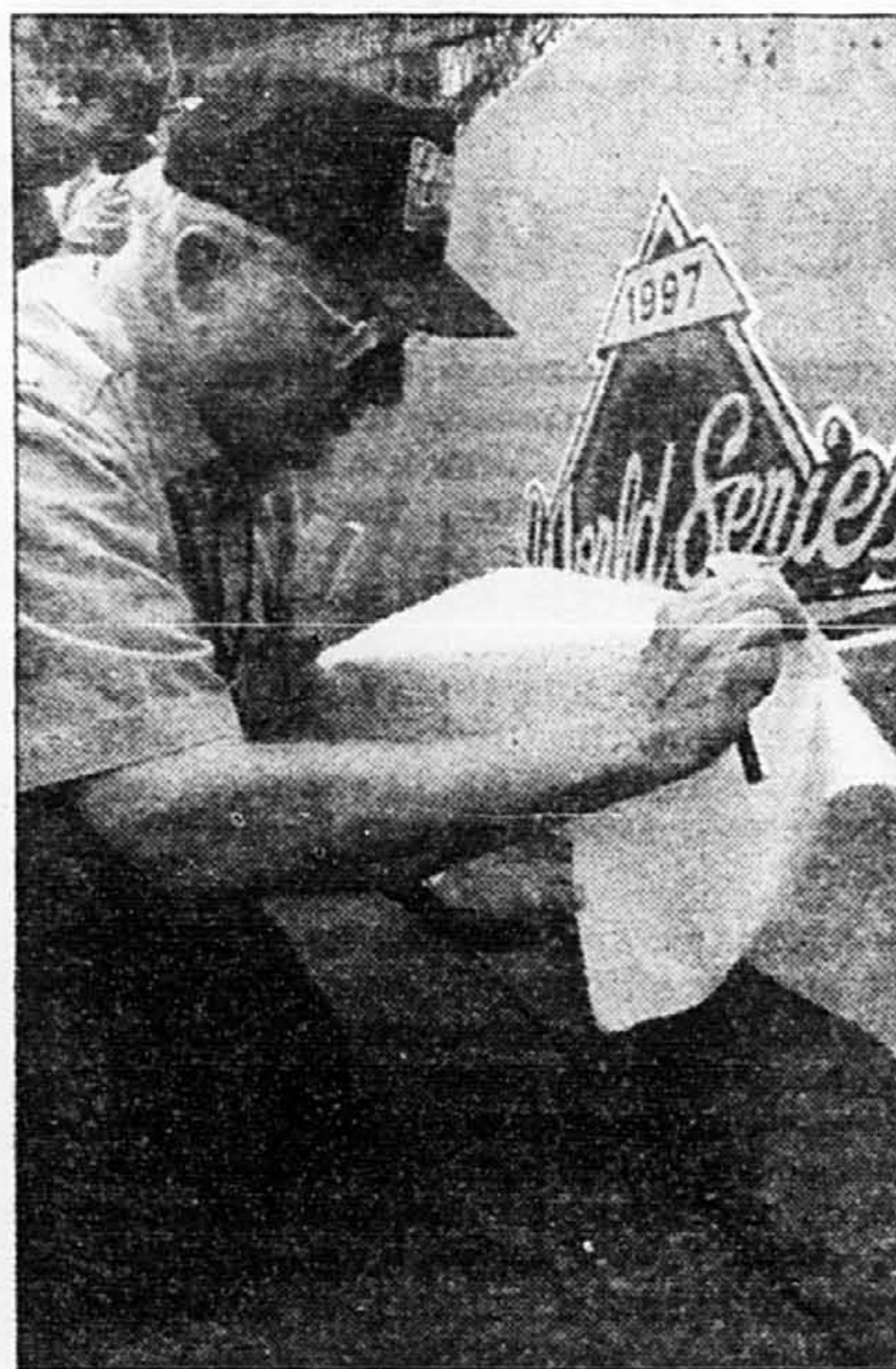


PHOTO Reuters

Pablo Mila et les autres employés du domicile des Marlins ont refait une beauté au Pro Player Stadium qui accueillera les deux premiers matches de la Série mondiale, demain et dimanche.

Les Marlins sont établis favoris

Avant le début de la saison, les Marlins étaient cotés à 25-1 pour gagner la Série mondiale. Il y ont accédé et sont maintenant favoris pour l'emporter.

Les preneurs aux livres de Las Vegas exigent un dépôt de 15 \$ si on veut gagner 10 \$ en pariant sur les chances des champions de la Ligue nationale. Si vous préférez les chances des Indians, un pari de 10 \$ pourrait vous en rapporter 13 \$ en profits.

« Les Marlins sont favoris, mais pas de beaucoup, a indiqué John Harper, de *Las Vegas Sports Consultants*. Les chiffres ne sont pas si éloignés. »

Les Marlins sont aussi donnés favoris pour gagner le premier match, à domicile, demain. Les cotes sont à peu près identiques à celles de la série.

Avant le début de la saison, les Indians étaient cotés à 10-1 pour remporter la Série mondiale.

■ ■ ■

Certaines équipes de la Ligue nationale pourraient visiter des adversaires une occasion l'an prochain selon le calendrier étudié en tenant compte du remaniement du baseball majeur. Les équipes de la Ligue nationale affronteraient les adversaires de leur section 12 fois et ceux des deux autres sections neuf fois. Ainsi, les Expos, par exemple, pourraient disputer trois matchs à domicile contre les Dodgers, et six à Los Angeles, et faire le contraire contre les Giants de San Francisco.

Deux clubs, deux « traditions »

Leyland : « Je connais peu les Indians, mais ils doivent être une sacrée bonne équipe »

Associated Press
BALTIMORE

Les Indians de Cleveland face aux Marlins de la Floride. La Série mondiale met aux prises deux équipes aux traditions bien différentes.

La tradition des Marlins est tout juste vieille de cinq ans. Celle des Indians remonte à... il y a très longtemps.

Les Indians ont poursuivi leur série de succès en séries en éliminant les champions de la section est de la Ligue américaine, les Orioles de Baltimore. Il s'agit de leur deuxième participation à la grande finale en trois ans.

« Cette fois, nous allons tenter d'en tirer parti et de ramener le titre mondial à Cleveland », a déclaré le premier-but Jim Thome, souriant, malgré une fiche de 1 en 14 lors de la série de championnat.

Les Indians l'ont emporté malgré une autre formidable performance du partant Mike Mussina, des Orioles, et ils ont eu droit à un coup de circuit décisif du substitut Tony Fernandez dans le sixième match, mercredi.

Si les Indians ont pu éliminer les Orioles, largement favoris, les Marlins doivent aussi se demander si leur randonnée victorieuse va se poursuivre.

Et ils ne sont pas les seuls.

Les joueurs des Braves, des habitués de la Série mondiale, sont présentement sur les allées des terrains de golf. Ceux des Orioles se demandent encore ce qui leur est arrivé.

Tous croyaient que la perte d'Albert Belle et l'échange qui a envoyé Kenny Lofton aux Braves allaient coûter cher aux Indians.

« La qualité de jeu de l'équipe depuis un mois et demi justifie nos choix », a déclaré John Hart, le directeur général des Indians.

Les Marlins, qui ont atteint la Série mondiale en cinq ans, un record. De leur côté, les Indians ont mis 41 ans pour atteindre la Série mondiale en 1995. Ils ne l'ont pas gagnée depuis les années 1940.

La classique s'annonce hors de l'ordinaire. Pas de Yankees, pas de Braves.

« Je connais peu les Indians, a affirmé le gérant Jim Leyland, des Marlins, mais ils doivent être une sacrée bonne équipe pour être là où ils sont. »

Les Indians devraient vraisemblablement envoyer Orel Hershisier au monticule à l'occasion du match d'ouverture, demain soir. La recrue Livan Hernandez devrait être son vis-à-vis.

La dernière fois que les Indians ont entamé une Série mondiale à l'étranger, en 1995 contre les Braves, ils ont perdu les deux premiers matchs. Les Braves ont enlevé la série en six affrontements.

Les Capitals sont en ville !

CENTRE MOLSON

CE SAMEDI

BILLETTS EN VENTE MAINTENANT

790-1245

Sportmax : l'aventure, c'est l'aventure

ANTENNES



Robert Duguay

Mon premier réflexe quand j'ai tenu dans mes mains le premier numéro de *Sportmax*, c'a été d'aller voir quels flyés avaient engagé de leur argent et de leur énergie dans ce magazine-là. « Coéditeurs : Pierre Moreau et Jacques Thériault ».

J'en connais un, Thériault. Joyeux barbu, ancien de CBF, sympathique. Qu'est-ce qui t'a pris de te lancer là-dedans, bon Jacques ?

Il l'explique dans l'éditorial du volume 1, numéro 1 : « ... donner une information rigoureuse complémentaire à ce qui s'écrit dans les quotidiens, alimenter des pistes de réflexion... »

Parle-moi comme du monde...

« Ça m'a pris un bout de temps à me remettre sur mes pieds après que j'aie été tassé par Radio-Canada. Je me suis dit que la vie ne devait pas s'arrêter là. Et comme je rêvais depuis des années d'un magazine de sport... »

« Bien oui, on le sait, c'est une entreprise risquée. Mais on pense qu'avec un magazine de qualité, avec des budgets et des objectifs raisonnables, notre affaire pourrait vivre. »

Bien d'autres ont tenu le même raisonnement et entrepris les mêmes espoirs. Mais il faut avouer que parmi tous les Sports-ci et les Sports-ça qui ont testé le marché, aucun n'avait la gueule de ce *Sportmax*. Ses principales qualités : la variété des sujets, la qualité des photos, l'originalité de certaines chroniques. Il a aussi ses défauts : une mise en page un peu simpliste, des titres d'une étonnante nullité.

Ils sont quatre à travailler à plein temps sur *Sportmax* : les deux fondateurs plus Jean-François Chabot, chef de pupitre et rédacteur-maison, et Geneviève Moreau, adjointe à l'administration.

Les autres sont soit des tout jeunes à leur première expérience dans le grand monde, soit des gars de la SRC qui s'essaient à l'écrit, soit un Français de France, Jean-Michel Desnoues, déjà collaborateur à *Auto-Hebdo*, et qui couvre, vous l'aurez deviné, le « beat » des courses de chars.

« Il n'a pas de lien affectif avec Jacques Villeneuve, explique Thériault. Pour lui, c'est un pilote comme les autres. Il voit donc les choses d'un angle un peu différent. »

Une chronique médias, un billet consommation, un babilard. Les p'tits gars travaillent fort.

Dans son plus récent numé-

ro, l'équipe de rédaction de *Golf International* nous livre son palmarès des plus beaux parcours du Québec. Dans la catégorie clubs privés : Laval-sur-le-Lac l'emporte sur Islemere et Rivermead ; parmi les semi-privés : Royal Bromont, Hemmingford et Drummondville ; publics : Parcours du Cerf, Lachute et Atlantide ; « resorts » : Manoir Richelieu, Le Géant (Mont-Tremblant) et Carling Lake.

Qu'est-ce que vous en pensez ?

À ne rater sous aucun prétexte, le carnet de route de Pierre Hamel qui nous fait revivre son Grand Tour du Québec dans le dernier *Vélo Mag*. J'y ai également trouvé les pantalons de vélo de montagne coussinés à l'extérieur dont je rêve depuis des années.



CNN/SPORTS ILLUSTRATED

Voilà. Je viens (encore) de changer ma page d'accueil. De Sportsline à CNN/SPORTS ILLUSTRATED. Comme son nom l'indique, ce site est l'heureux résultat d'une alliance entre le réseau d'information télé CNN qui présente les meilleures nouvelles du sport en Amérique tous les soirs à 23 h, et l'illustre *Sports Illustrated*.

Le résultat est parfois étonnant. On peut bien sûr y suivre l'actualité de minute en minute. Mais ça, d'autres sites prestigieux nous l'offraient déjà (ESPN, Sportsline, USA To-

day).

L'originalité de CNN/SPORTS ILLUSTRATED, c'est la possibilité de consulter *Sports Illustrated* avant même son apparition sur les tablettes des marchands de journaux.

Ainsi, hier matin, l'édition du 20 octobre a illuminé mon écran et j'ai pu lire un article plutôt émouvant sur le début de saison des Red Wings de Detroit sans Konstantinov.

Les amateurs de football américain peuvent profiter de l'expertise de quelques-uns des chroniqueurs les plus réputés : Peter King et son « Inside Football », Paul Zimmerman dont les analyses et les pronostics sont parmi les plus respectés. Il prédit d'ailleurs la victoire des Jets contre les Patriots dimanche, de même que celle des Colts contre les Bills lundi soir...

CNN/SPORTS ILLUSTRATED vous offre aussi un accès direct au grand réseau Pathfinder, les magazines de la famille Time Warner : *People*, *Fortune*, *Entertainment Weekly*, *Money*, et même *PetPath* consacré à nos amis les animaux. Des fois que vous auriez envie de prendre un break de sport, comme dirait Jean-Baptiste Robinet.

Sur *PetPath* justement, j'ai appris que le golden retriever avait été créé par Lord Teedmouth à partir de croisements de terre-neuve, de setter irlandais et d'épagneul. Voyez comme on en apprend tous les jours.

J'allais oublier de vous dire que sur CNN/SPORTS ILLUSTRATED, vous pouvez consulter les archives de *Sports Illustrated*, et même jeter un coup d'oeil sur le « Swimsuit Issue ». Oui monsieur.

Le plus beau, c'est que tout cela ne vous coûte jamais le moindre centime. Grátis d'un bout à l'autre.

Antennes vagabondes

C'est toujours un plaisir de suivre les séries de baseball à RDS où Denis Casavant et Rodger Brulotte composent un bien sympathique duo, pas prétentieux pour deux cennes. Rodger ne sera sans doute jamais admis à l'Académie des Lettres, mais avec lui, on apprend et il arrive même que l'on s'amuse.

J'aurais deux questions, mon bon Rodger, rapport au baseball : 1) Comment peut-on prendre ce sport au sérieux quand la zone des prises varie selon l'humeur de l'arbitre qui officie derrière le marbre ? 2) À quoi servent les gérants si des joueurs aguerris, comme Javier Lopez, continuent de s'élancer sur le premier tir après que les deux frappeurs précédents aient reçu des buts sur balles sur huit lancers consécutifs ?

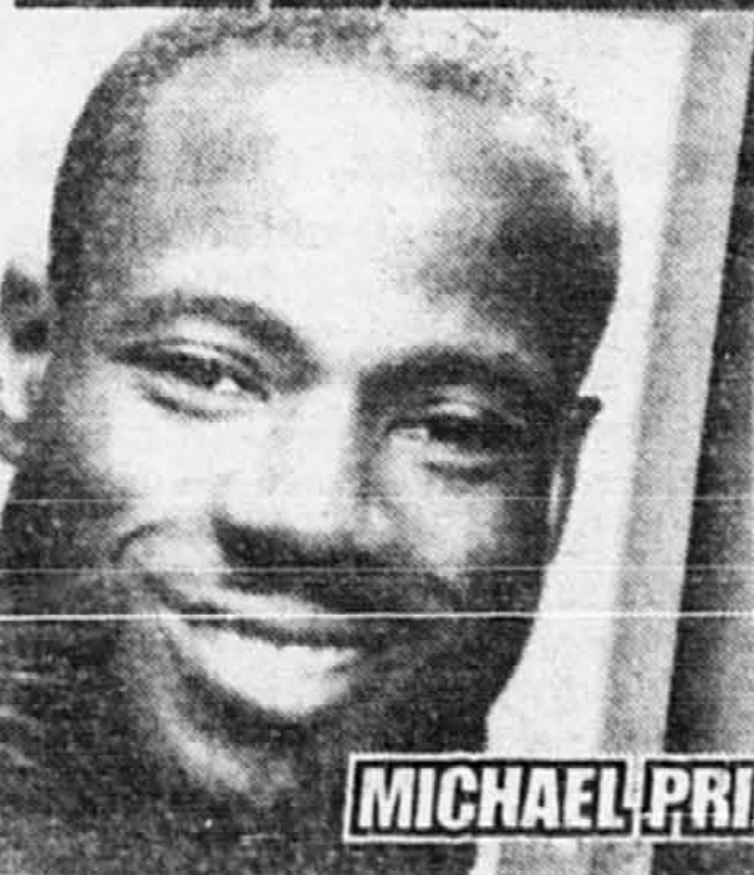
Toutes nos félicitations à l'équipe de TQS qui a réussi à nous présenter en direct le premier but du match de mercredi soir entre le Canadien et Pittsburgh.

Quand je rentre tard le soir, il m'arrive d'écouter la tribune téléphonique de CKAC, animée par un jeune homme enthousiaste, débordant d'énergie et de connaissances, Martin Langlois. Un peu porté à excuser les performances parfois pitoyables de nos p'tits gars, mais sympathique.

Winnipeg à Montréal
19 oct. à 13h



VA-T-IL FRANCHIR LES 2000 VERGES?



MICHAEL PRINGLE

Un enfant amène un parent!

	ENFANT	PARENT	TOTAL
Cat. 3	5\$	15\$	20\$
Cat. 4	5\$	10\$	15\$
Cat. 5	5\$	7\$	12\$

Forfait pour 2 personnes, 1 enfant (3 à 12 ans) et 1 adulte.
Disponible au Stade seulement (aucune réservation)

WWW.ALOUETTES.NET

Navette aller-retour, gratuité de Sberbus, entre le Centre Fairview et le Stade Olympique. Départ devant le magasin Sears à 11h30.

Journée familiale, les 10 000 premiers recevront un certificat-cadeau pour une photo de famille du Studio Bernard Garibols.

Réseau Admission : 1 800 381-4505
Billetterie : (514) 254-1818
Billets de groupe : (514) 254-2400/317





LE PRIX
DU BÉNÉVOLAT EN LOISIR
DOLLARD-MORIN

Dans le but de valoriser le travail de plus de 600 000 bénévoles au Québec, le ministère des Affaires municipales, en partenariat avec *La Presse*, instituait il y a cinq ans le prix du bénévolat en loisir Dollard-Morin. Journaliste à *La Presse* de 1955 à 1982, monsieur Morin a pris une part active comme bénévole au développement du loisir et du sport au Canada, au Québec, et plus

particulièrement à Montréal.

À nouveau cette année, dans le volet Bénévole, trois personnes qui se sont signalées par leur action seront honorées. Dans le volet « Soutien au bénévolat », trois récipiendaires recevront cet honneur pour leur soutien et leur valorisation remarquables des bénévoles. Jusqu'à aujourd'hui, les fi-

nalistes des six catégories (Relève, Distinction, Doyen, Entreprise, Organisation et Municipalités) vous seront présentés.

Aujourd'hui, dans le volet « Soutien au bénévolat, les catégories « Entreprise » et « Organisation ».

C'est ce soir, lors d'une conférence de presse présentée à la Brasserie Molson, que les lauréats seront connus.

Catégorie « Entreprise »

Kimberly-Clark, Saint-Hyacinthe

■ Implantée dans la ville de Saint-Hyacinthe depuis 1958, la compagnie Kimberly-Clark Inc. produit différentes marchandises vouées essentiellement aux soins hygiéniques des gens. La compagnie considère grandement l'importance de s'engager dans la communauté maskoutaine.

Ainsi, dans le cadre de son 125^e anniversaire, la compagnie offrira à la municipalité qui héberge ses 36 usines, une aire de jeux pour les enfants. À Saint-Hyacinthe, là où se retrouve la maison mère, le projet prendra une ampleur toute particulière puisque les employés responsables ont choisi d'associer les enfants et le milieu à cet événement. Les enfants provenant d'écoles primaires de la région ont été invités à venir sur le terrain où sera érigé le parc et à dessiner leur parc de rêve. Par la suite, un architecte fera la synthèse de tous ces dessins et complètera le plan d'aménagement du parc pour qu'il réponde le mieux aux attentes des enfants.

Cet engagement envers la communauté se matérialise d'autres façons également ; des dons en argent et en produits sont faits à plusieurs organismes de loisirs. Par conséquent, l'entreprise soutient des activités aussi variées que des tournois de baseball et de soccer, des troupes de théâtre, les terrains de jeux de quartier, le club cycliste, pour ne nommer que ceux-là.

La Cordée Plein Air inc., Montréal

■ Implantée au cœur de la Ville de Montréal depuis 1953, l'entreprise La Cordée Plein Air inc. est aujourd'hui le chef de file du marché du plein air au Québec. Se donnant comme objectif d'appuyer un mouvement pour la jeunesse et l'éducation, l'entreprise a créé en 1982 la Fondation La Cordée. En choisissant de soutenir le scoutisme, l'entreprise a pris en considération, outre leurs affinités reliées au plein air, l'aspect de volontariat dévolu au sein de ce mouvement pour la prise en charge des jeunes.

Ainsi, tous les revenus de l'entreprise non réinvestis sont placés dans cette Fondation. Ils sont distribués, par la suite, sous forme d'aide pour des projets spécifiques en scoutisme du district des Scouts du Montréal métropolitain, où on dénombre 4 600 jeunes, et la formation des quelque 1 700 adultes bénévoles. On parle également de support pour l'organisation de camps, de fonds servant à l'aménagement de sites de plein air partout au Québec, de soutien à l'édition d'un livre ou de services particuliers pour aider au bon déroulement d'un événement sportif.

Plus précisément, on ajoutait l'octroi d'une bourse à un étudiant en maîtrise ou au doctorat dont le sujet de recherche répondrait aux intérêts du scoutisme.

Métallurgie Noranda - fonderie Horne, Rouyn-Noranda

■ La fonderie Horne de Métallurgie Noranda est l'une des plus importantes productrices de cuivre et de métaux précieux au monde. Près de mille personnes travaillent à faire de cette entreprise un pilier économique de la communauté rouynorandienne.

La ville de Rouyn-Noranda et sa population profitent de la grande implication de cette entreprise dans le milieu. Un joyau tel Métallurgie Noranda se traduit, sans aucune équivoque, par un soutien aux organismes. Passant par le prêt d'équipements, tels des camions et des systèmes de télécommunication ainsi que par l'utilisation des services de secrétariat, l'entreprise collabore également par d'importantes contributions financières. De plus, elle donne gracieusement les systèmes informatiques usagés de la compagnie, encore très efficaces pour les organismes à but non lucratif. Afin de promouvoir les activités sportives et communautaires, Métallurgie Noranda - fonderie Horne offre à ses frais un espace publicitaire dans le journal local ; nul besoin de spécifier que cette opportunité bénéficie grandement aux organismes.

En 1988, la fonderie met sur pied un comité consultatif, composé de membres provenant de différents milieux (affaires, éducation, santé, culture, loisir) afin d'évaluer les demandes de subventions. L'objectif premier du Comité des Sages est de faire concorder le mieux possible le support financier de l'entreprise avec les priorités et besoins du milieu.

Catégorie « Organisation »

Communauté hellénique de Montréal

■ La Communauté hellénique de Montréal compte parmi les plus anciens organismes ethno-culturels fondés à Montréal. Avec des objectifs bien définis au profit de la population d'origine grecque, elle a été particulièrement sensible aux mutations constantes de la société. Elle a oeuvré dans une multitude de projets : expansion d'une école primaire à un réseau scolaire comptant cinq campus ; construction de centres communautaires à Montréal, sur la Rive Sud et à Laval ; mise sur pied de programmes d'enseignement du français aux adultes ; la fondation de cinq garderies multi-ethniques ainsi que d'une résidence et de clubs pour personnes âgées ; établissement de bibliothèques, de centres de sports et de loisirs dans la grande région de Montréal ; mise sur pied de camps d'été de jour et d'activités culturelles (théâtre, danse, chorale, orchestre).

S'adressant à tous les gens d'origine grecque, la Communauté est aujourd'hui ouverte au grand public. Ainsi, pour contribuer à l'amélioration du niveau et de la qualité de vie des deuxième et troisième générations de Grecs, la Communauté encourage la participation de tous les Québécois aux programmes qu'elle met sur pied.

En plus des membres de son personnel, cinq cents bénévoles multi-professionnels se dévouent à l'organisation et au fonctionnement de la multitude d'activités offertes. Le département des sports et des loisirs constitue un des secteurs les plus importants et il s'intéresse particulièrement aux jeunes. En outre, la Communauté dispense des services d'interprète, de garderie, d'intégration d'élèves dans la société québécoise, etc.

Mouvement Kodiak d'Amos inc.

■ Cette année, le mouvement Kodiak d'Amos fête ses 15 ans d'existence. Sa contribution au développement de la relève sportive génère des retombées sociales importantes. Cinquante-cinq bénévoles se partagent environ 150 heures de travail par semaine et un peu plus de 1 500 jeunes du primaire et du secondaire se démarquent annuellement dans les cinq disciplines suivantes : le basketball, la gymnastique, l'athlétisme, le cross country et le badminton.

Sa structure, unique au Québec, s'apparente au modèle des collèges américains. Elle assure le développement des athlètes à tous les niveaux, l'entraîneur suivant de près l'évolution du rendement académique de chacun, même si cela nécessite qu'il débord régulièrement de ses horaires de travail. Cette particularité révèle un sentiment d'appartenance visiblement présent.

Par sa crédibilité et le dévouement de son personnel, le Mouvement réussit depuis quelques années à s'associer à l'entreprise privée pour former un club des gouverneurs. Formé de onze partenaires, le club a pour mission de supporter les opérations de l'organisme par le biais d'une contribution financière annuelle.

En 1989, le mouvement Kodiak s'est doté d'une Fondation afin d'assurer sa survie. Les sommes recueillies servent au fonctionnement de l'organisme mais plus particulièrement à la formation des entraîneurs afin d'augmenter leurs compétences.

Scouts et Guides, district de Saint-Hyacinthe

■ Le mouvement des Scouts et Guides du district de Saint-Hyacinthe repose sur cinq grands défis qui déterminent leurs actions : développer le caractère du scout, sa santé, sa débrouillardise et son savoir-faire, ainsi que sa spiritualité. S'inspirant du guide de formation et d'une structure bien établie, les adultes bénévoles ont à transmettre cet enseignement aux jeunes en plus des techniques scouts. On utilise le jeu, l'équipe, la nature, l'engagement et la fête pour relever ces défis. C'est la politique du Mouvement axée sur une formation rigoureuse qui fait la force de cet organisme.

Dans l'élaboration des modes d'apprentissage et des outils nécessaires aux activités du Mouvement, tout est considéré sérieusement. Chaque bénévole reçoit un encadrement de qualité. La mission d'être un service de formation continue auprès des adultes et fournir différents modes d'apprentissage est bien remplie.

Un capitaine très motivé

Alain Turcotte, des Riverains : « Je dois prouver aux dépisteurs que je suis un joueur vraiment amélioré »

HOCKEY MINEUR



Robert Bousquet

L'an dernier, les Riverains du Collège Charles-Lemoyne ont été les champions de la Ligue midget AAA et ont représenté le Québec au tournoi de la coupe Air Canada, le championnat canadien. De nombreux joueurs de cette formation ont été repêchés par les équipes de la Ligue junior majeur du Québec.

Ce ne fut toutefois pas le cas de l'aîlier droit Alain Turcotte. Imaginez un peu sa motivation pour cette saison.

« Je ne m'attendais pas à être choisi dès le premier tour mais j'espérais une sélection vers la cinquième ronde, dit-il. Comme ils m'ont oublié, je dois prouver à ces dépisteurs que je suis un joueur vraiment amélioré. »

BLOC - NOTES

Depuis leurs débuts au sein du hockey mineur, Olivier Proulx (Sélects du Nord) et Yannick Lehoux (Élites Rive-Nord) s'étaient disputé le championnat des marqueurs à chaque saison. Ils rivalisent maintenant pour le titre du meilleur marqueur de 15 ans dans la Ligue midget AAA. Proulx, des Forestiers d'Amos, a inscrit 22 points (8-14) en 22 parties, le même total que Lehoux (5-17). Lehoux domine la ligue pour le nombre d'assistances.

■■■

L'attaquant David Girard, des Élétes de Jonquière, a amassé trois buts et deux assistances lors des victoires de son équipe aux dépens de Sainte-Foy et Lévis en fin de semaine dernière. Il mène la Ligue midget AAA avec 16 buts et 30 points.

■■■

Depuis qu'il s'est joint aux Canotiers de Magog, l'attaquant Michael Riendeau a inscrit sept buts, les sept en supériorités numériques.

Son entraîneur Martin Daoust, qui aspire à diriger de nouveau une formation de la LHJMQ, croit que son capitaine a pris les moyens pour parvenir à ses fins.

« Alain est le capitaine de l'équipe parce qu'il est un vétéran très respecté par ses coéquipiers, explique Daoust. Il possède une forte accélération et il doit l'utiliser plus fréquemment. Il doit également améliorer son implication physique. »

Alain possède un bon gabarit — 5'11" et 175 livres — et il a admis avoir acquis une bonne dose de confiance depuis que le titre de capitaine lui a été décerné.

« Mes responsabilités sont plus grandes envers l'équipe que l'an dernier, précise l'étudiant en sciences qui complète son secondaire V. Et c'est normal puisque j'ai une année d'expérience. À mes premiers matches comme capitaine, je ressentais une certaine pression. Je prends toutefois confiance à mesure que la saison progresse. Mon grand objectif, c'est d'atteindre une plus grande régularité. »

Alain n'est pas sans réaliser que son équipe représente la cible à abattre pour toutes les formations de la ligue.

« Nous sommes les champions en titre. De plus, la formation de Longueuil a remporté le championnat provincial bantam AA le printemps dernier. Nous devons travailler en-

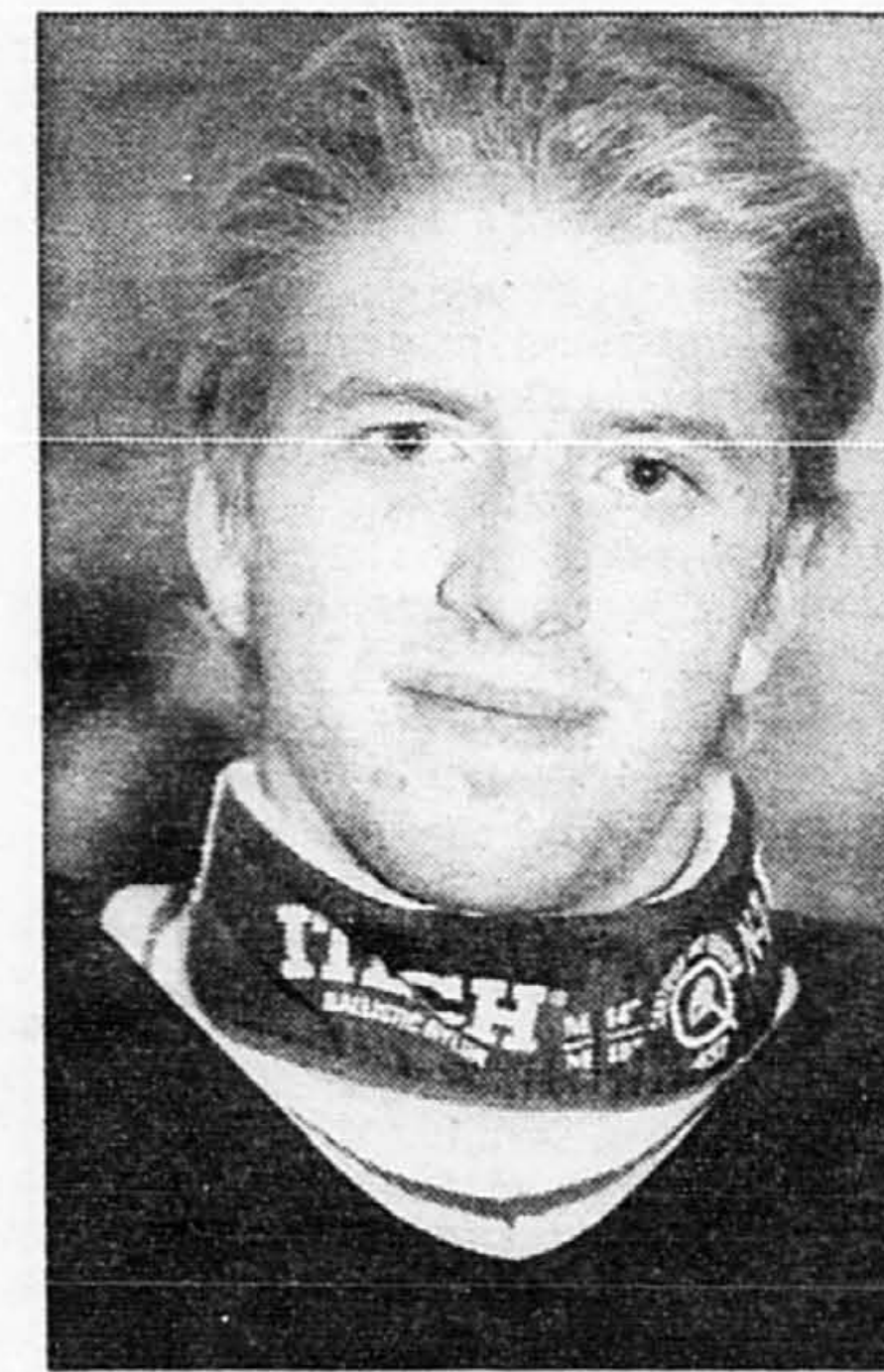


PHOTO ROBERT SKINNER, La Presse

Alain Paquette doit augmenter son implication physique, estime son entraîneur Martin Daoust.

core plus fort pour demeurer au sommet. »

La formation de l'entraîneur Martin Daoust avait entrepris la saison avec force avant d'éprouver quelques ratés. Les Riverains devront apprendre qu'il faut travailler pour réussir.

Guillaume a dit non

Au cours du dernier repêchage des équipes de la LHJMQ, les Saguenéens de Chicoutimi avaient fait du défenseur Guillaume Larivière, des Riverains du Collège Charles-Lemoyne, leur premier choix au repêchage.

Mais Guillaume ne s'est même pas présenté au camp d'entraînement des Saguenéens.

« Ce n'est pas que je ne veuille pas évoluer dans cette ligue, explique-t-il. Je recherchais toutefois des garanties sur le plan académique et ils ne pouvaient rencontrer mes exigences. »

« Cette saison, poursuit-il, j'évolue donc encore pour les Riverains midget AAA et j'ai entrepris des études en sciences pures au collège anglophone Champlain. »

Guillaume a donc été très courtisé avant le début de la saison. Les Saguenéens le désiraient, le Collège Français de Longueuil, de la Ligue junior AAA, croyaient bien l'enrôler. Mais les dirigeants de la Ligue midget AAA ont surveillé le dossier et ont agi pour qu'il demeure avec les Riverains. « Et nous aurons encore une bonne équipe », assure-t-il.



PHOTO ROBERT SKINNER, La Presse

Les Saguenéens, de la LHJMQ, n'ont pu satisfaire les exigences de Guillaume Larivière.

Hockey Québec se branche sur « Jeunesse, j'écoute »

Campagne contre le harcèlement et l'agression

GILLES BLANCHARD

En 1996, 186 000 Québécois âgés de 5 à 20 ans ont composé le 1-800-668-6868, le numéro de « Jeunesse, j'écoute », pour parler à un professionnel de leurs problèmes : abus physique ou psychologique, solitude, pression induite des pairs, dépression et même idées suicidaires.

Faute de moyens, « Jeunesse, j'écoute » a répondu à 60 000 de ces appels, écouté, conseillé et — lorsque possible — assuré un suivi en demandant l'intervention d'un ou l'autre de ses 27 000 partenaires.

Selon Bruno Mital, le directeur régional de l'organisme, les conseillers de « Jeunesse, j'écoute » considèrent que 30 % de leurs jeunes clients sont à risque. On estime sauver une vie par mois en moyenne.

■■■

Le service téléphonique de « Jeunesse, j'écoute », un service gratuit, bilingue, anonyme, ouvert 24 heures par jour et 365 jours par année à tous les jeunes Québécois (et Canadiens), sera plus utilisé que jamais au cours des prochains mois.

Hier, Hockey Québec a lancé le programme « Dis-le » afin de lutter contre les agressions et le harcèlement dans le hockey mineur. Dans un premier temps, on diffusera des feuillets d'information aux 100 000 membres de l'organisation, une documentation incitant jeunes et parents à dénoncer toutes les formes d'abus. De plus, un programme de dépistage sera mis en place pour éloigner les indésirables des structures du hockey. D'autres gestes seront posés. René Maril, le président de Hockey Québec, n'exclut pas que le hockey imite un jour l'association des scouts du Canada. Cette dernière exige que ses bénévoles l'autorisent par écrit à vérifier leurs antécédents ; ils doivent aussi se soumettre à une entrevue et fournir trois références. Qui s'y opposerait vu l'affaire Sheldon Kennedy, les nombreux cas d'abus de toutes sortes rapportés chez nous ces dernières années... et le sens commun ?

« Je n'ai jamais été témoin de ce genre d'abus », disait Réjean Houle, venu prêter l'entier concours du Canadien à Hockey Québec, hier. « Mais il y en a partout de ça. J'ai souvent avisé mes enfants à ce sujet. »



PHOTO PIERRE CÔTÉ, La Presse

René Maril, le président de Hockey Québec, n'exclut pas que le hockey imite un jour l'association des scouts du Canada.

Les statistiques sont effarantes : 12 % des sept millions d'enfants et d'adolescents canadiens subiront de mauvais traitements avant d'avoir atteint l'âge adulte ; 97 % des délinquants et 80 % des prostitués ont été agressés sexuellement dans leur enfance ; entre 1989 et 1991, le suicide constituait la deuxième source de mortalité chez les 15-19 ans ; une étude ontarienne menée auprès des 12-16 ans révèle que de 5 à 10 % des garçons et de 10 à 20 % des filles avaient entretenu l'idée du suicide au cours des six derniers mois ; 40 % des mariages se terminent par un divorce...

« Nous étions débordés et nous prévoyons que la campagne de Hockey Québec nous vaudra des centaines d'appels additionnels, analyse Mital. Il faut absolument augmenter notre capacité d'écoute. Notre problème, c'est que 90 % des jeunes connaissent le 1-800-668-6868, trois millions de cartons de lait Sealtest le véhiculent chaque semaine. Sans compter, les messages de certains produits Nestlé, Libby's, les chocolats Kit Kat, Smarties, Aero, Coffee Crisp... Par contre, seulement 60 % des adultes savent que nous existons. Or nous vivons de leurs dons. »

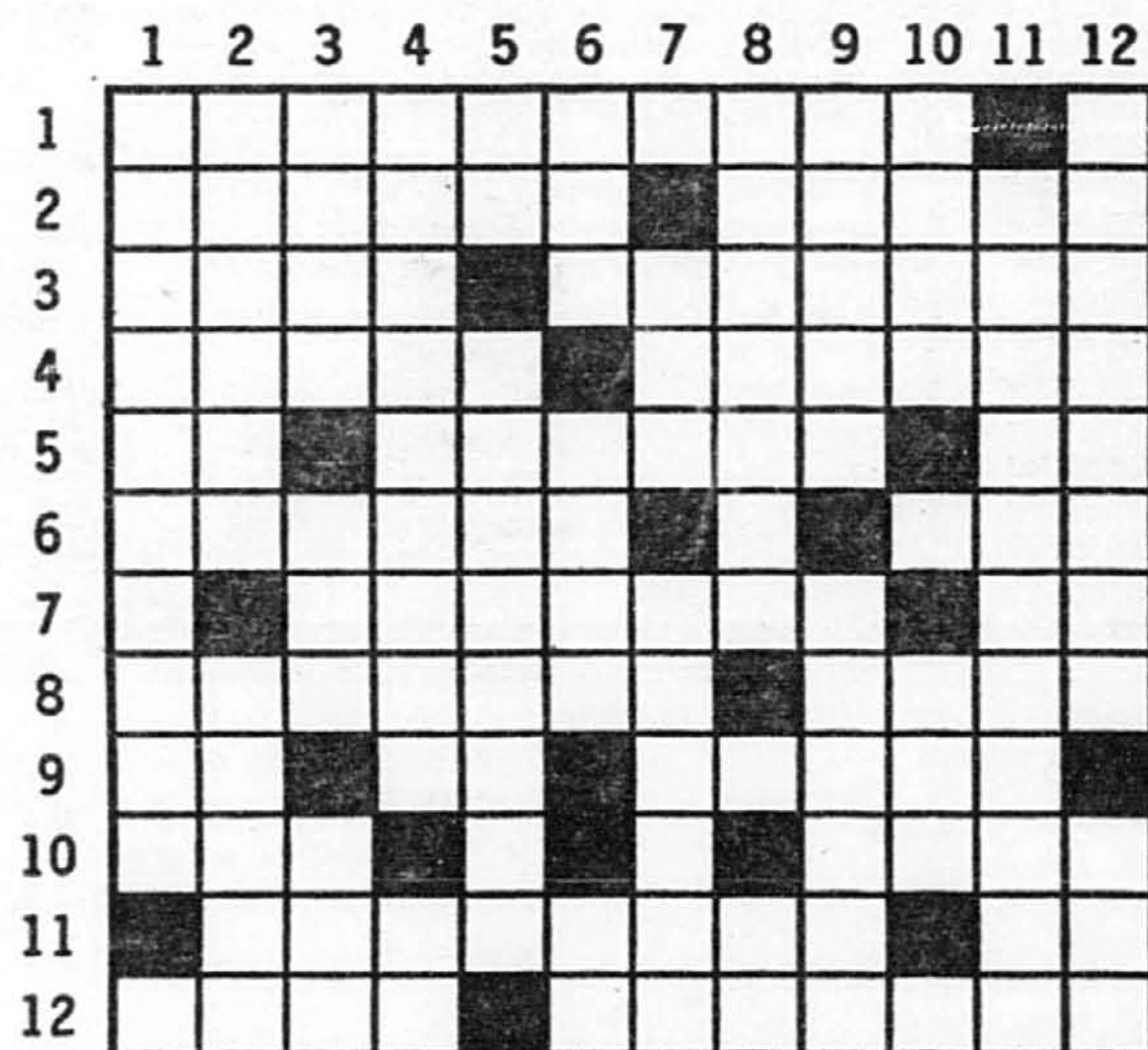
Pour les dons, c'est le 1-800-268-3062.

Une carte de 64 pour Stewart

Payne Stewart a toujours connu du succès à la classique de golf pro-am Disney. Hier, il a brisé le record du parcours Palm en jouant une première ronde de 64. Stewart a gagné une fois ce tournoi en plus de terminer parmi les cinq meilleurs à quatre reprises. Tiger Woods, de son côté, a remis une carte de 66. Il y a un an, Woods avait eu raison de Stewart par un coup à l'issue de la dernière ronde.

AP

MOTS CROISÉS



2178

HORizontalement

- 1 Habitudes de vie propres à la haute société.
- 2 Sédition — Il est détenu illégalement.
- 3 Cauchemar — Feindre.
- 4 Partie étroite, saillante, constituant la cime d'une montagne — Vaisseau.
- 5 Conjonction — Adjectif numéral — Note.
- 6 Grande communauté humaine — Bourgogne.
- 7 Qui a un squelette — Aire de vent.
- 8 Mettre au courant — Tout petit trou.
- 9 Dieu solaire — En ville — Caillou arrondi.
- 10 Région sèche — Copains.
- 11 Éprouvé — Marque le moment.
- 12 Poilu — Se dit d'une cavité qui est tapissée par l'endomètre.

VERTICALEMENT

- 1 Qui ne travaille que pour le salaire.
- 2 Loi du silence dans la mafia — Relate.
- 3 Plaque de neige — Personnel — Suspension d'une activité.
- 4 Celui qui chante ou joue en duo — Connue.

- 5 Élément radioactif — Qui produisent une dégradation du relief.
- 6 Venus au monde — Épousa Lavinia — Trompé.
- 7 Baigne l'Engadine — Qui ne peut attendre.
- 8 Donnent beaucoup de jus — Double règle.
- 9 Cuit à l'étouffée — Lueur éclatante et brève.
- 10 Taché — Exprime le doute.
- 11 Développement de l'embryon contenu dans une graine.
- 12 Calmes — Transpire.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	R	E	S	P	L	E	N	D	I	R	C
2	A	V	A	L	E	R	A	P	O	D	E
3	B	A	L	I	V	E	R	N	E	S	D
4	I	D	E	E	A	S	C	E	T	E	
5	B	E	T	I	S	E	S	A	T	R	E
6	O	E	M	P	O	U	R	T	E	S	
7	C	L	P	U	R	I	S	T	E	S	
8	H	A	L	O	I	R	I	S	S	U	
9	E	T	I	R	E	S	N	A	G	E	R
10	R	I	T	H	E	I	E	R	E	I	
11	N	E	E	S	O	S	A	I	N		
12	U	S	U	R	E	N	A	I	L	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

TRIATHLON

■ Les Canadiens *Peter Reid* et *Lori Bowden*, qui sont mariés ensemble, participeront, demain, au prestigieux championnat du monde de triathlon à Hawaii. Reid, natif de Montréal, tentera de devenir le premier athlète canadien à remporter l'éprouvante compétition Ironman (la Montréalaise Sylviane Puntous a gagné la compétition féminine il y a 14 ans). Bowden, née à Toronto, est une des favorites pour l'emporter chez les femmes. Les triathlètes aspirant aux titres mondiaux devront compléter l'épreuve à la nage de 3,8 kilomètres, l'épreuve de 180 km en vélo et la course à pieds de 42,2 km. Reid et Bowden, qui demeurent et s'entraînent à Victoria, en Colombie-Britannique, forment un des plus formidables couples de triathlètes au monde. Reid, mesurant six pieds deux pouces et pesant 165 livres, a pris le quatrième rang de l'Ironman en 1996.

BASKETBALL

■ *Shawn Kemp* a fait un pas de plus vers la concrétisation d'une nouvelle entente de 107 millions pour les sept prochaines saisons avec les Cavaliers de Cleveland, de la NBA. Kemp deviendrait ainsi le cinquième joueur de la NBA à obtenir un contrat de plus de 100 millions, lui qui a demandé de quitter les SuperSonics de Seattle parce que mécontent de son ancien contrat. Selon certaines sources, les deux parties ont réglé l'aspect salarial, mais plusieurs autres détails restent à clarifier.

FOOTBALL

■ La rivalité San Diego-Kansas City s'avère l'une des plus intenses dans la NFL. Cependant, hier à Kansas City, les Chiefs (5-2) ont réglé le cas des Chargers, 31-3. *Elvis Grbac* a lancé deux passes de touché à *Andre Rison* et en a marqué un lui-même à la suite d'une course d'une verge. *Marcus Allen* a complété le pointage à la faveur d'une course de six verges. L'issue a été décidée rapidement; les Chargers ont perdu les services du quart *Stan Humphries* au premier quart. *Jim Everett*, son remplaçant, a été égal à lui-même... Le match prévu entre les Dolphins de Miami et les Bears de Chicago, le 26 octobre prochain, pourrait être reporté d'une journée si la Série mondiale de baseball se rend à la limite de sept matchs.

CYCLISME

■ Comme supposé, *Lance Armstrong* a signé, hier, un contrat le liant à l'équipe cycliste US Postal. Il quitte ainsi la formation française Cofidis... pour laquelle il n'a jamais couru. « Je suis très heureux de m'engager avec une équipe américaine qui croit en moi en tant que coureur mais aussi en tant qu'individu », a déclaré Armstrong, victime d'un cancer des testicules juste après avoir signé en faveur de la formation Cofidis. « J'ai repris l'entraînement, et je compte courir pour US Postal l'année prochaine. »

HALTÉROPHILIE

■ La Chinoise *Wei Xiangyin* a pulvérisé les trois records du monde, dans la catégorie des 83 kg, en soulevant 137,5 kg à l'arraché et 155 kg à l'épaulé-jeté, pour un total olympique de 292,5 kgs, hier, à Shanghai, lors des compétitions féminines d'haltérophilie des Jeux nationaux chinois. Wei Xiangyin détenait déjà depuis mai le record du monde du total olympique, avec 242,5 kg. Les précédents records de l'arraché et de l'épaulé-jeté étaient respectivement détenus par ses compatriotes *Wang Yanmei* (112,5 kg) et

Song Zhaomei (135,5 kg). Depuis le début des compétitions, les haltérophiles chinoises ont donc battu au total quinze records du monde, ceux des 46 kg avec *Xing Feng*, des 54 kg avec *Yang Xia*, des 59 kg avec *Chen Yanqing*, des 64 kg avec *Li Lei* et donc des 83 kg avec *Wei Xiangyin*. Par ailleurs, deux haltérophiles féminines ont été disqualifiées après avoir tenté de frauder lors des contrôles antidopage effectués lors de ces Jeux. *Jin Chunlan*, cinquième de la catégorie des 70 kg, s'est fait prendre, mercredi, quand elle a tenté de présenter au contrôle un échantillon d'urine préparé à l'avance. De même, *Chen Xiaomin*, engagée en 59 kg, avait été convaincue de tricherie, samedi, avant même le début de la compétition.

OLYMPISME

■ *Home Depot*, la plus grande entreprise de vente au détail de produits de rénovation domiciliaire en Amérique du Nord, commanditera les équipes olympiques et paralympiques canadiennes jusqu'en l'an 2004. En outre, la société commanditera la production, la première et la tournée de *Olympic Glory*, les premiers films IMAX à être autorisés par le Comité international olympique (CIO). Deux films seront produits. Le premier portera sur les premières expériences captivantes des Jeux olympiques d'hiver de 1998 à Nagano, au Japon; le deuxième, sur les Jeux de la XXVIIe Olympiade de Sydney, en Australie, en l'an 2000. La commandite de Home Depot couvre la participation des équipes olympiques canadiennes et américaines aux Jeux olympiques d'hiver de 1998 de Nagano, au Japon, aux Jeux olympiques de 2000 à Sydney, en Australie, aux Jeux olympiques d'hiver de 2002 à Salt Lake City et aux Jeux olympiques de 2004 à Athènes.

TENNIS

■ *Fabrice Santoro* a surpris l'ancien champion de Wimbledon *Richard Krajicek*, 2-6, 7-6 (8-6), 7-6 (7-4) pour atteindre les quarts de finale du tournoi de tennis de Lyon.

CURLING

■ La ville de Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick, sera l'hôte des championnats mondiaux de curling, femmes et hommes, en avril 1999. Ce sera la quatrième fois en cinq ans que les « Mondiaux » de curling seront présentés au Canada parce qu'ils auront lieu à Kamloops, en Colombie-Britannique, en 1998.

HOCKEY

■ Les ailiers gauches *Steve McKenna* et *Dan Bylsma* ont été rappelés par les Kings de Los Angeles. McKenna, 24 ans, un gaillard de six pieds huit pouces pesant 247 livres, a disputé neuf matchs avec les Kings la saison dernière. Il avait commencé la saison avec les Canadiens de Sherbrooke, dans la Ligue américaine.

BASEBALL

■ Le voltigeur de centre des Angels d'Anaheim, *Jim Edmonds*, a été opéré aux deux genoux, hier. « Les opérations ont été un succès sur toute la ligne, a indiqué un porte-parole de l'équipe *Bill Robertson*. Jim sera rétabli pour le début du prochain camp d'entraînement. » Edmonds, 27 ans, a été incommodé par des blessures aux genoux durant la majeure partie de la saison, avant de voir son nom inscrit sur la liste des joueurs blessés en août. Il a disputé 133 matchs, conservant une moyenne de .291 avec 26 circuits et 80 points produits.

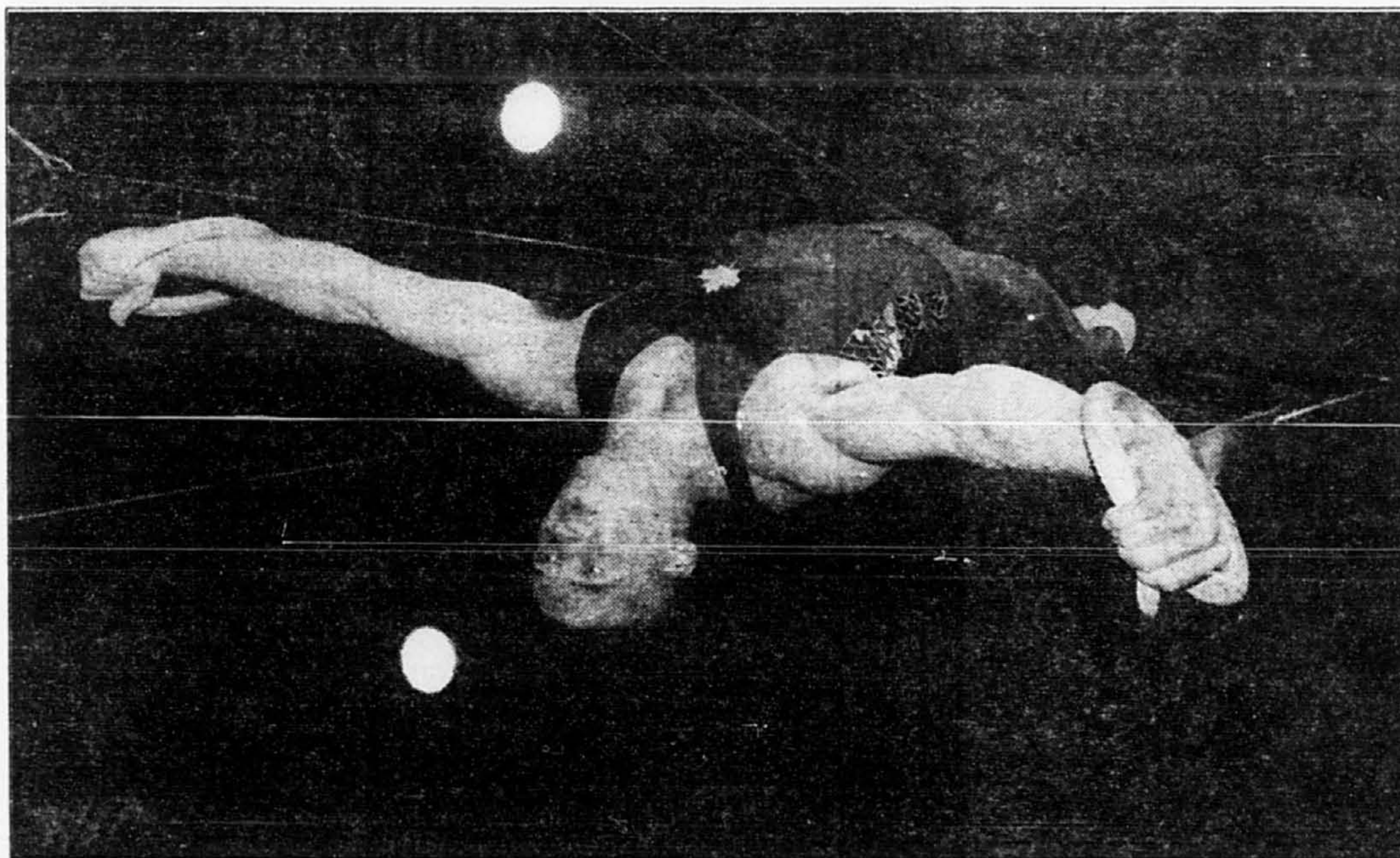


PHOTO PIERRE CÔTÉ, La Presse

UNE COMPÉTITION DE HAUT NIVEAU — Élite Canada, la première compétition d'envergure nationale de la saison gymnique masculine 1997-1998, prend l'affiche du Centre Pierre-Charbonneau aujourd'hui (préliminaires à 13 h 30 et 18 h 30) et présentera ses finales demain, aux mêmes heures. Le champion canadien Alexander Jettkov (photo), du Centre Immaculée-Conception, y défendra son titre « Élite » contre les Schmid, Ikeda, Burley, Amendra et Stinson.

FOOTBALL

Les Alouettes seront à la chasse aux records contre les Blue Bombers

JOËL GOULET
collaboration spéciale

Les Alouettes tenteront d'égaliser leur plus grand nombre de victoires (12) en une saison en accueillant les généreux Blue Bombers de Winnipeg, dimanche après-midi, au Stade olympique.

Une occasion en or pour le porteur de ballon Mike Pringle d'augmenter ses chances de devenir le premier joueur dans l'histoire de la Ligue canadienne à amasser plus de 2000 verges de gains au sol au cours d'une même campagne.

La défensive poreuse des Blue Bombers (3-13) a déjà concédé 498 points, soit le plus haut total dans la LCF. Les Alouettes (11-5) devront toutefois se méfier puisque leurs trois victoires contre la formation manitobaine cette saison ont été difficilement acquises. Les hommes de Dave Ritchie l'ont successivement emporté 27-24, 26-21 et 29-28.

En fait, les Alouettes ont pris la mauvaise habitude de trimer dur

pour soutirer des victoires qu'ils devraient pourtant remporter avec beaucoup plus d'aisance.

« C'est vrai qu'on est dû pour gagner un match de façon décisive, affirme le centre Mike Sutherland. Une victoire facile aurait pour effet d'augmenter notre niveau de confiance. Il faut continuer de polir notre attaque avant le début des séries. »

La défaite de 28-21 subie aux mains des puissants Argonauts de Toronto, samedi dernier, ne semble pas avoir affecté le moral des Alouettes. Au contraire, tous les joueurs rencontrés hier en ont retiré des éléments positifs.

« La confiance de l'équipe n'a jamais été aussi élevée qu'en ce moment, précise Mike Pringle. Nous savons que nous pouvons battre les Argos. Nous leur avons laissé un message très clair. »

Même s'il a manqué plus d'un quart lors de la rencontre disputée au SkyDome, Pringle a amassé plus de 100 verges au sol (108) pour une neuvième fois cette saison, franchissant du même coup une marque

d'équipe détenue par David Green depuis 1979. Avec une récolte totale de 1670 verges et encore deux parties à jouer au calendrier régulier - les Argonauts seront les visiteurs au Stade, le 26 octobre - Pringle s'est fixé comme objectif de franchir le plateau des 2000 verges de gains au sol.

Dans l'histoire du football professionnel, seuls deux joueurs ont réussi pareil exploit : Eric Dickerson (2105) avec les Rams de Los Angeles, en 1984, et le tristement célèbre O.J. Simpson (2003) avec les Bills de Buffalo en 1973.

« Je suis en bonne position pour établir cette marque mais je ne veux pas mettre de pression sur mes coéquipiers, indique Pringle, qui soigne toujours une blessure aux côtes. Je sais qu'ils vont faire tout ce qu'ils peuvent pour m'aider. »

Le demi offensif étoile a connu beaucoup de succès contre Winnipeg cette saison. Il a porté le ballon sur une distance de 403 verges, pour une moyenne de 134,3 verges par partie.

DÉFI HOCKEY La Presse OBERSON

RÉSULTATS DES SEMAINES 1 ET 2 FINISSANT LE 12 OCTOBRE

VOICI QUELQUES EXPLICATIONS POUR MIEUX SUIVRE VOTRE ÉQUIPE AU DÉFI HOCKEY 97-98.

• **VOTRE POINTAGE AU CLASSEMENT GÉNÉRAL EST LA SOMME DES POINTS HEBDOMADAIRES OBTENUS PAR VOTRE ÉQUIPE DEPUIS LA PREMIÈRE SEMAINE DU CALENDRIER DE LA LNH, soit la semaine finissant le dimanche 5 octobre 1997. Les statistiques sont comptabilisées du lundi au dimanche.**

• Cette façon de compter les points est nécessaire pour la procédure d'échange : rappelons que dès vendredi le 28 novembre, tous les participants pourront faire des échanges, quand ils le veulent, jusqu'à un maximum de quatre joueurs. Il n'y a pas de date fixe pour échanger et les points de vos anciens joueurs demeurent à la fiche de votre équipe au classement général jusqu'au moment de l'échange. Par la suite, ce sont les points de vos nouveaux joueurs qui s'accumulent.

Voilà pourquoi vous devez compter vos points hebdomadairement et les additionner de semaine en semaine pour obtenir votre pointage au classement général.

• N'oubliez pas que LE POINTAGE HEBDOMADAIRE SE COMPOSE DES POINTS ACCUMULÉS, POUR UNE SEMAINE DONNÉE, PAR LES 15 MEILLEURS JOUEURS DES 18 SÉLECTIONNÉS. Chacune des semaines, du lundi au dimanche, est ainsi indépendante des autres.

EXPLICATIONS DU TABLEAU

• Pour vous permettre de compter vos points hebdomadaires, voici un sommaire des POINTS de chacun des joueurs du repêchage pour les deux premières semaines du calendrier 97-98.

• LES PREMIERS RÉSULTATS AU CLASSEMENT GÉNÉRAL SERONT PUBLIÉS LE 14 NOVEMBRE.

SEMAINES	1	2
Ronde 1		
1 Teemu Selanne	Ana 4	1
2 John Leciair	Phi 5	8
3 Paul Kariya	Ana 0	0
4 Jaromir Jagr	Pit 6	3
5 Eric Lindros	Phi 5	8
Ronde 2		
6 Keith Tkachuk	Phi 1	1
7 B. Shanahan	Det 7	
8 Brett Hull	StL 5	10
9 Peter Forsberg	Col 7	0
10 Joe Sakic	Col 1	9
Ronde 3		
11 Zigmund Palffy	NYI 1	2
12 Mats Sundin	Tor 0	0
13 Peter Bondra	Was 6	2
14 A. Mogilny	Van 0	0
15 Theoren Fleury	Cal 0	2
Ronde 4		
16 Mark Messier	Van 2	2
17 Tony Amonte	Chi 3	2
18 Mike Modano	Dal 2	10
19 Ron Francis	Pit 3	4
20 Pierre Turgeon	StL 3	1
Ronde 5		
21 Wayne Gretzky	NYR 1	9
22 Mark Recchi	Mon 7	4
23 Petr Nedved	Pit 0	0
24 Doug Weight	Edm 6	5
25 Sergei Fedorov	Det 0	0
Ronde 6		
26 Alexei Yashin	Ott 0	4
27 V. Damphousse	Mon 0	0
28 Steve Yzerman	Det 1	4
29 Jeremy Roenick	Phi 5	3
30 Pavel Bure	Van 4	2
Ronde 7		
31 Adam Oates	Was 3	8
32 Doug Gilmour	NJ 1	2
33 Geoff Sanderson	Car 2	2
34 Valeri Kamensky	Col 2	3
35 Saku Koivu	Mon 4	3
Ronde 8		
36 Martin Gelnas	Van 1	2
37 Ryan Smyth	Edm 2	2
38 Owen Nolan	SJ 1	2
39 A. Deadmarsh	Col 3	5
40 Chris Gratton	Phi 4	1
Ronde 9		
41 Brian Leetch	NYR 1	1
42 Jozef Stumpel	LA 5	9
43 Dino Ciccarelli	TB 7	1
44 Adam Graves	NYR 2	2
45 Rod Brind'Amour	Phi 3	1
Ronde 10		
46 Mike Gartner	Phi 2	0
47 Andrei Kovalenko	Edm 2	1
48 Jeff Friesen	SJ 0	1
49 Ray Sheppard	Flo 0	0
50 Alexei Zhamnov	Chi 1	0
Ronde 11		
51 Sandis Ozolinsh	Col 0	0
52 Dave Andreychuk	NJ 0	7
53 Andrew Cassels	Cal 0	0
54 Jason Amott	Edm 6	0
55 Claude Lemieux	Col 5	1
Ronde 12		
56 Travis Green	NYI 1	0
57 Steve Rucchin	Ana 0	0
58 Scott Mellanby	Flo 1	3
59 Joe Nieuwendyk	Dal 3	4
60 Pat Verbeek	Dal 0	0
Ronde 13		
61 Bryan Smolinski	NYI 0	2
62 Martin Rucinsky	Mon 0	2
63 Donald Audette	Buf 2	2
64 Luc Robitaille	LA 4	3
65 Alexei Kovalev	NYR 1	2
Ronde 14		
66 Bobby Holik	NJ 1	5
67 Robert Reichel	NYI 2	4
68 Mikael Renberg	TB 4	0
69 Keith Primeau	Car 3	3
70 Jarome Iginla	Cal 2	1
Ronde 15		
71 Derek Plante	Buf 0	0
72 Alexandre Daigle	Ott 5	0
73 Ted Donato	Bos 2	4
74 V. Kozlov	Det 3	6
75 Trevor Linden	Van 2	1
Ronde 16		
76 Ray Bourque	Bos 0	3
77 Stephane Richer	Mon 4	0
78 Craig Jannet	Phi 5	4
79 Eric Daze	Chi 0	0
80 Greg Adams	Dal 2	4
Ronde 17		
81 Nicklas Lidstrom	Det 5	3
82 Kevin Hatcher	Pit 5	2
83 Steve Duchesne	StL 6	4
84 Oleg Tverdovsky	Phi 0	0
85 Paul Coffey	Phi 1	0
Ronde 18		
86 Dmitri Mironov	Ana 0	0
87 Robert Svehla	Flo 0	1
88 Chris Chelios	Chi 1	1
89 Sergei Zubov	Dal 1	3
90 Roman Hamrlik	TB 1	1

La campagne branchée, de Longueuil à Varennes

77 km,
facile à intermédiaire

La rive sud immédiate du fleuve à Longueuil, Boucherville et Varennes est un milieu plat qui a rapidement constitué, au début du régime français, un environnement agricole très convoité. La région de Boucherville, plus particulièrement, était une seigneurie très prospère.

Avec le temps, les propriétaires qui s'y sont succédé ont pu faire fructifier la terre avec beaucoup d'efficacité et s'installer dans de très belles résidences. Plusieurs de celles-ci sont encore présentes aujourd'hui et le parcours que nous vous proposons permet d'en découvrir quelques-unes, plus particulièrement sur les territoires de Boucherville et Varennes.

Le parcours s'étend sur 77 kilomètres, en partant du Parc régional de Longueuil. Il rejoint le fleuve à Boucherville, pour le longer pendant 11 km jusqu'à Varennes. De là, l'itinéraire remonte les terres quelque peu, jusqu'aux environs de la route 30. Partout, le fleuve, les montérégiennes et le milieu agricole offrent un coup d'oeil qui vaut le déplacement, même s'il faut souvent faire abstraction des pylônes électriques qui détruisent la beauté du décor près de la route 30. Il n'y a pas de doute ici : il s'agit bien d'une campagne branchée !

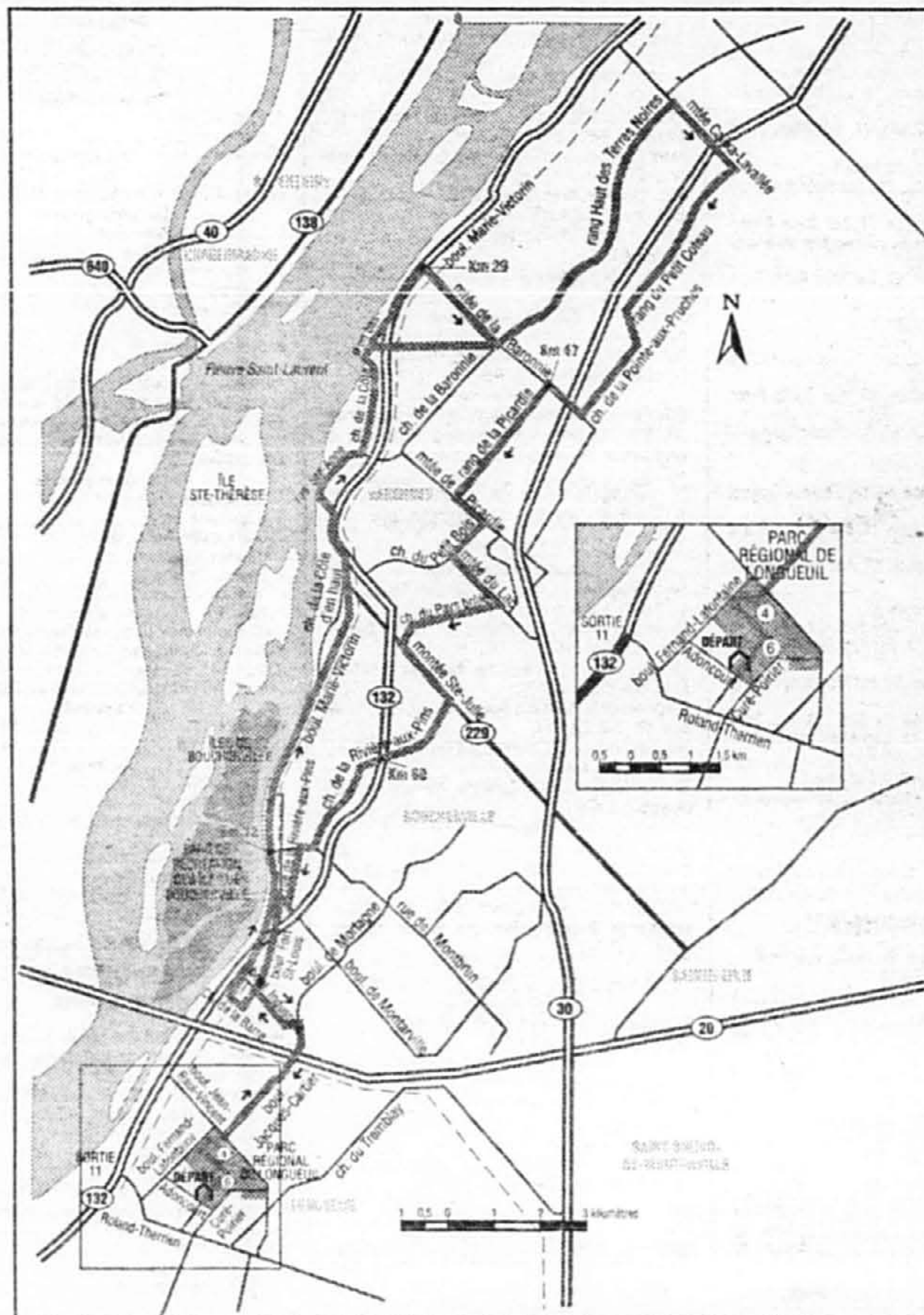
Il est possible d'écourter l'itinéraire à partir du quai de Boucherville (km 12) où un traversier mène au parc des îles de Boucherville et à son réseau cyclable de 20 km. On peut revenir des îles avec un autre traversier qui mène à Longueuil, et à Montréal. Le départ se fait au pavillon d'accueil du Parc régional de Longueuil.

■■■

Pour se rendre au pavillon d'accueil du Parc régional de Longueuil :

Flash Plein Air

Les stations de ski se préparent fébrilement à la prochaine saison et les adeptes de surf ont plus que jamais raison de célébrer la saison froide : cette année marque le vingtième anniversaire de la compagnie Burton, dont le fondateur, Jake Burton, a été un des précurseurs de ce sport moderne.



En auto, prenez la route 132 jusqu'à la sortie 11, Roland-Therrien. Roulez sur Roland-Therrien jusqu'à Curé-Poirier. Tournez à gauche sur Curé-Poirier jusqu'à l'entrée du Parc régional située un kilomètre plus loin (coin Adoncourt). Le parcours débute au pavillon d'accueil du parc.

En vélo, on peut aussi se rendre au Parc régional en empruntant le réseau cyclable de Longueuil.

KM 0 Au pavillon d'accueil, nous vous suggérons de vous procurer une carte du réseau cyclable du Parc régional ou, à défaut, de consulter la carte affichée devant le pavillon. Prendre la piste no 6 qui se dirige vers l'est et passe entre les trois lacs (à gauche) et la colline (à droite). 1,2 l'entrée du stationnement des jardins communautaires, continuez jusqu'à l'intersection de la piste cyclable no 4 et empruntez celle-ci. 1,6 Tournez à droite sur l'embranchement de la piste no 4 (sic). 1,7 Embranchement à gauche de la piste cyclable. Tournez à gauche pour passer sous le boulevard Jean-Paul-Vincent. La piste cyclable suit le parcours du terrain de golf du Cerf. 2,2 La piste longe la rue du Renne. Quittez la piste à cet endroit et tour-

nez à gauche sur la rue du Renne.

2,4 Intersection en T, au chemin du Cerf, tournez à gauche.
2,8 Intersection en +, au boulevard Fernand-Lafontaine, tournez à droite.
3,6 Intersection avec le boulevard Jacques-Cartier, tournez à gauche.
4,2 l'entrée de Boucherville, le boulevard Jacques-Cartier devient le boulevard de Montagne (repère : voie ferrée).
5,4 Embranchement à gauche au boulevard Industriel, tournez à gauche. Empruntez la piste cyclable située à votre droite.
6,8 Intersection en T, au boulevard Fort Saint-Louis, tournez à gauche et empruntez la piste cyclable.
9,2 Intersection en T, au chemin de la Barre, tournez à droite.
9,7 Intersection en T, au boulevard Marie-Victorin, tournez à droite et empruntez la bande cyclable située du côté nord du boulevard. Celle-ci vous fait passer au-dessus de la route 132 où vous attend un superbe coup d'oeil sur les îles de Boucherville.
12,0 Repère : quai d'embarquement pour les îles de Boucherville. Vous pouvez écourter votre parcours en vous rendant sur les îles pédaler en toute sécurité et revenir à Longueuil (ou Montréal) en empruntant le traversier.
13,6 Repère : église de Boucherville.
17,3 Repère : au restaurant La Saule, la piste cyclable quitte le boulevard Marie-Victorin pour pénétrer

dans le parc de la Rivière-aux-Pins.
19,9 Intersection en + avec le chemin de la Marina, continuez tout droit sur le chemin de la Côte d'en haut.
20,4 Intersection en T avec le boulevard Marie-Victorin, tournez à gauche pour emprunter la piste cyclable qui longe le boulevard.
20,9 Intersection en +, tournez à gauche sur la piste cyclable qui longe la route 132 vers Varennes.
21,2 Intersection en Y, gardez votre gauche et empruntez la rue Sainte-Anne.
23,0 Repère : église de Varennes avec un parc ayant une vue superbe sur le fleuve et Montréal.
24,5 Intersection en Y, prenez la route de gauche et empruntez le chemin de la Côte d'en bas. Le décor y est pour le moins particulier avec, pêle-mêle, le fleuve, les maisons traditionnelles, les industries, les terres agricoles et les montagnes de gravier.
28,3 Intersection en T avec la route 132, tournez à gauche. Soyez prudent, cette route est très passante, mais vous ne l'utiliserez que pour 800 mètres.
29,1 Embranchement à droite avec la montée de la Baronnies (direction route 30), tournez à droite.
30,0 Repère : voie ferrée.
31,6 Intersection en + avec le chemin de la Baronnies, tournez à gauche.
33,9 En entrant dans Verchères, le chemin de la Baronnies devient le rang Haut des Terres Noires.
37,5 Intersection en T avec la montée Calixa-Lavallée (non indiquée), tournez à droite.
38,9 Repère : autoroute 30.
39,5 Intersection en T, au rang du Petit Coteau, tournez à droite.
46,5 Intersection en +, à la montée de la Baronnies, tournez à droite en direction de la route 30.
47,5 Embranchement à gauche, au rang de la Picardie, tournez à gauche.
50,8 Intersection en T, à la montée Picardie, tournez à gauche.
57,6 Embranchement à droite, au chemin du Petit bois, tournez à droite.
52,7 Embranchement à gauche, à la montée du Lac, tournez à gauche.
54,2 Embranchement à droite, au chemin du Pays brûlé, tournez à droite (direction Montréal et Sainte-Julie).
56,7 Intersection en T, à la montée Sainte-Julie (route 229), tournez à gauche.
58,5 Embranchement à droite, au chemin de la Rivière-aux-Pins, tournez à droite (direction Boucherville).
60,6 Repère : intersection en + avec la route 132. Continuez tout droit, mais soyez prudent !
65,4 Intersection en T, avec la rue de Montbrun, tournez à droite, puis immédiatement à gauche à la rue de la Rivière-aux-Pins qui suit.
66,9 Intersection en T, au boulevard de Montarville, tournez à droite, puis immédiatement à gauche au boulevard Fort Saint-Louis qui suit.
70,7 Embranchement à gauche au boulevard Industriel, tournez à gauche.
72,1 Intersection en T avec le boulevard de Montagne, tournez à droite et roulez jusqu'à Longueuil.
73,9 Intersection avec le boulevard Fernand-Lafontaine, tournez à droite.
74,3 Intersection en + avec le chemin du Cerf, tournez à gauche.
74,5 Embranchement à droite, à la rue du Renne, tournez à droite.
74,7 Empruntez la piste cyclable qui vous mènera au pavillon d'accueil du Parc régional de Longueuil, notre point de départ.
76,9 Arrivée au pavillon d'accueil.

LES SORTIES DE LA SEMAINE

Marche

■ Demain, le club des Marcheurs du Mont-Royal vous invite à découvrir le parc du même nom. Départ : 9 h 30. Rendez-vous : station de métro Mont-Royal. Prix : 1 \$. Tél. : (514) 962-0937.

Mardi et vendredi, le Club des Sans ampoules offre une sortie de marche rapide sur le chemin Olmstead. Départ : 19 h 30. Rendez-vous : station de métro Mont-Royal. Tél. : (514) 385-4192.

Nature

■ Demain et dimanche, le parc-nature de la Pointe-aux-Prairies vous invite pour la dernière fois cet automne à participer à des randonnées Découvertes de la nature. Départ : 13 h 30. Durée : environ deux heures. Tél. : (514) 280-6691.

Feuilles et montagnes

■ Demain et dimanche, le Mont Sutton vous accueille pour admirer les couleurs d'automne. Prix (remontée mécanique) : 6 \$ par personne (aller-retour) ; gratuit pour les enfants de 7 ans et moins. Tél. : (514) 538-2339.

Demain et dimanche, Ski Bromont vous invite aussi au sommet de sa montagne. Prix (remontée mécanique) : 6,99 \$ (aller-retour) ; gratuit pour les enfants de 12 ans et moins accompagnés d'un adulte. Tél. : (514) 534-2201.

Randonnée

■ Demain, Samski vous invite à marcher sur les sentiers du parc du Mont-Orford, dans les Cantons de l'Est. Départ de Laval (7 h 30) et de Montréal (8 h). Prix : 40 \$ (transport et guide inclus). Tél. : (514) 345-0032.

Vous organisez une sortie ou un événement et vous voulez qu'on en parle? Communiquez avec nous !

GEO PLEIN AIR
LE MAGAZINE QUÉBÉCOIS DE L'AVENTURE
1251 rue Rachel Est
Montréal, Qc., H2J 2J9
tél. : (514) 521-8356
Fax : (414) 521-1711
Courriel : pleinair@velo.qc.ca

Golf

CLASSIQUE DISNEY

A Lake Buena Vista, Flo.

Payne Stewart	31-33-64
David Duval	32-33-65
Frank Lickler	31-34-65
Jay Deling	32-34-66
Neal Lancaster	33-33-66
Lee Rinker	33-33-66
Andrew Magee	32-34-66
Scott Gump	33-33-66
Tiger Woods	34-32-66
Brad Bryant	33-34-67
Bill Glasson	32-35-67
Allen Doyle	34-33-67

COUPE DUNHILL

A St. Andrews, Écosse

Groupe 1	
É-U. 2. Argentine 1	
Mark O'Meara, É-U., 67, bat Eduardo Romero, Argentine, 67, gagne au premier tour éliminatoire.	
Angel Cabrera, Argentine, 68, bat Brad Faxon, É-U., 72.	
Justin Leonard, É-U., 65, bat Jose Coceres, Argentine, 72.	
Angleterre 3, Japon 0	
Russell Claydon, Angleterre, 70, bat Tsukasa Watanabe, Japon, 71.	
Lee Westwood, Angleterre, 70, bat Nobuhito Sato, Japon, 73.	

Japon, 73.
Mark James, Angleterre, 73, bat Shigemasa Higaki, Japon, 74.

Groupe 2

Suède 3, Taiwan 0
Joakim Haeggman, Suède, 72, bat Hsieh Yu-Shu, Taiwan, 72, gagne au premier tour éliminatoire.
Jesper Parnevik, Suède, 65, bat Lu Hsi-Chuen, Taiwan, 75.
Per-Ulrik Johansson, Suède, 71, bat Chen Liang-Hsi, Taiwan, 74.

France 2, Australie 1

Fabrice Tarnaud, France, 70, bat Robert Allenby, Australie, 71.
Jean Van de Velde, France, 71, bat Steve Elkington, Australie, 71, gagne au premier tour éliminatoire.
Stuart Appleby, Australie, 68, bat Marc Farry, France, 71.

Groupe 3

Attnque du Sud 2, Irlande 1
Retief Goosen, Afrique du Sud, 70, bat Paul McGinley, Irlande, 71.
Padraig Harrington, Irlande, 67, bat David Frost, Afrique du Sud, 69.
Ernie Els, Afrique du Sud, 66, bat Darren Clarke, Irlande, 71.

Écosse 2, Allemagne 1
Raymond Russell, Écosse, 68, bat Thomas Gogele, Allemagne, 74.
Alexander Cejka, Allemagne, 66, bat Gordon Brand Jr., Écosse, 69.
Colin Montgomerie, Écosse, 67, bat Sven Struer, Allemagne, 73.

Groupe 4

Zimbabwe 2, Corée du Sud 1
Nick Price, Zimbabwe, 72, bat Kim Jong-Duck, Corée du Sud, 74.
Mark McNulty, Zimbabwe, 69, bat Mo Joong-Kyung, Corée du Sud, 76.
Kang Wook-Soon, Corée du Sud, 73, bat Tony Johnstone, Zimbabwe, 73, gagne au premier tour éliminatoire.

Nouvelle-Zélande 2, Espagne 1
Steven Alker, Nouvelle-Zélande, 70, bat Miguel Angel Martin, Espagne, 73.
Frank Nobilo, Nouvelle-Zélande, 70, bat Ignacio Garrido, Espagne, 75.
Miguel Angel Jimenez, Espagne, 71, bat Michael Long, Nouvelle-Zélande, 72.

CHAMPIONNAT DU MONDE DE LA LPGA

A Seoul

Juli Inkster	35-32-67
Karin Webb	33-34-67
Chris Johnson	34-34-68
Kelly Robbins	36-33-69
Helen Alfredsson	36-34-70
Annikka Sorenstam	36-34-70

TOURNOI DIGEST

A Susono, Japon

Tsuyoshi Yonoyama	32-30-62
Hajime Meshia	33-31-64
Myoshi Mita	32-32-64
Keiichi Fukubuchi	32-33-65
Rick Gibson	33-37-70

Patinage artistique

COMPÉTITIONS DE VIENNE

■ Epreuve de qualification pour les Jeux olympiques de Nagano (Japon), disputé hier.

Messieurs

Classement du programme court: 1. Anthony Liu (Aus) 0,5 pt; 2. Dan Hollander (USA) 1,0; 3. Ruslan Novoselzev (Rus) 1,5; 4. Jayson Denomme (Can) 2,0; 5. Jun Litvinov (Kaz) 2,5; 6. Patrick Meier (Sui) 3,0; 7. Ivan Diriev (Bul) 3,5; 8. Robert Kazimir (Svk) 4,0; 9. Robert Grzegorzewski (Pol) 4,5; 10. Gilberto Viadana (Ita) 5,0; 11. David Liu (Tph) 5,5; 12. Alekssei Koslov (Est) 6,0; 13. Markus Leminen (Fin) 6,5; 14. Sven Meyer (All) 7,0; 15. Patrick Schmit (Lux) 7,5; 16. Hyun-Kyu Lee (Cds) 8,0; 17. Radek Horak (Tch) 8,5; 18. Jan Cejvan (Slo) 9,0; 19. Fred Skoberla (AIS) 9,5; 20. Jordi Pedro (Esp) 10,0.

Dames

Classement du programme court: 1. Tonia Kwiatkowska (E-U) 0,5 pt; 2. Zoe Jones (G-B) 1,0; 3. Lu Chen (Chn) 1,5; 4. Tatjana Plushcheva (Rus) 2,0; 5. Minam Manzano (Aus) 2,5; 6. Yulia Vorobieva (Aze) 3,0; 7. Eva Maria Fitze (All) 3,5; 8. Sabina Wojtala (Pol) 4,0; 9. Silvia Fontana (Ita) 4,5; 10. Helena Grundberg (Sue) 5,0; 11. Zuzana Pavlova (Svk) 5,5; 12. Anna Wenzel (Aut) 6,0; 13. Diana Poth (Hon) 6,5; 14. Shirene Human (AIS) 7,0; 15. Susan Humphreys (Can) 7,5; 16. Ivana Jakupcic (Cro) 8,0; 17. Marta Andrade (Esp) 8,5; 18. Sofia Penkova (Bul) 9,0; 19. Choi Hyung-Kyung (Cds) 9,5; 20. Ja-Lin Weng (Tph) 10,0; 21. Jekaterina Golovatenko (Est) 10,5; 22. Helena Pajovic (You) 11,0; 23. Marta Chisu (Rou) 11,5.

Classement de la danse originale (Jive): 1. Tatjana Naska/Nikolai Morozov (Bel) 1,0 pt; 2. J. Davidowa/Roman Kostomarov (Rus) 2,0; 3. Chait Galt/Serguei Sachnovski (Isr) 3,4; 4. Marika Humphreys/Philip Askew (G-B) 4,0; 5. Albena Denkova/Maksim Staviski (Bul) 4,6; 6. K. Smetanenko/Samuel Gazalyan (Arm) 6,2; 7. Elizaveta Stekolnikova/D. Kazaryga (Kz) 6,2; 8. Zuzana Merzova/Tomas Morbacher (Svk) 6,4; 9. Angelika Fuhring/Bruno Ellinger (Aut) 8,8; 10. Christine Fuller/Steven Kavanagi (Can) 10,8; 11. Syarka Vondrovskaya/Lukas Kral (Tch) 11,2; 12. Kornelia Barany/Andras Rosnik (Hon) 11,4; 13. E. Hugentobler/Daniel Hugentobler (Sui) 14,2; 14. Jolanta Burylukasz Zaleski (Pol) 14,4; 15. K. Kalesnik/Aleksander Terentjev (Est) 14,8; 16. Sophie Simon/Steven Francois (Fra) 16,0.

Tennis

GRAND PRIX DE LYON

En France

Simple deuxième tour

Yevgeny Kafelnikov (2), Russie, bat Fernon Wibier, Pays-Bas, 6-3, 6-4.
Thomas Enqvist (5), Suède, bat Todd Martin, É-U., 7-5, 6-3.

Fabrice Santoro, France, bat Richard Krajicek (6), Pays-Bas, 2-6, 7-6 (8-6), 7-6 (7-4).

Mark Philippoussis (7), Australie, bat Richey Reneberg, É-U., 4-6, 7-6 (8-6), 6-4.

Marc Goellner, Allemagne, bat Tim Henman (8), G.-Bretagne, 6-3, 6-4.

Cedric Pioline, France, bat Arnaud Clement, France, 6-2, 6-2.

Tommy Haas, Allemagne, bat Juan Alonso, Espagne, 6-2, 6-3.

Double premier tour

Alex Corretja, Espagne, et Sander Groen, Pays-Bas, battent Richey Reneberg, É-U., et Sjeng Schalken, Pays-Bas, 7-6, 7-6.

Quarts-de-finale

Ellis Ferreira, Afrique du Sud, et Patrick Galbraith (1), É-U., battent Menno Oosting, Pays-Bas, et Brett Steven, Nouvelle-Zélande, 6-4, 7-6.

TOURNOI INTÉRIEUR DE RÉP. TCHÈQUE

A Ostrava

Simple deuxième tour

Sergi Bruguera (2), Espagne, bat Jeff Tarango, É-U., 7-6 (7-1), 3-6, 6-4.

Goran Ivanisevic (3), Croatie, bat Martin Damm, République tchèque, forfait.

Thomas Muster (4), Autriche, bat Paul Haarhuis, Pays-Bas, 6-3, 7-6 (7-3).

Diego Nargiso, Italie, bat Petr Korda (5), République tchèque, 4-6, 6-2, 7-6 (7-4).

Magnus Norman (7), Suède, bat David Prinosil, Allemagne, 6-2, 6-4.

Bohdan Ulihrach, République tchèque, bat Jan Krosiak, Slovaquie, 6-4, 6-2.

Double quarts-de-finale

Jiri Novak et David Rikl, Nouvelle-Zélande, battent Marius Barnard et Brent Haygarth, Afrique du Sud, 4-6, 7-6, 7-6.

Grant Stafford et Kevin Uilyett, Afrique du Sud, battent Karsten Braasch, Allemagne, et Peter Nyborg, Suède, 6-2, 7-6.

TOURNOI INTÉRIEUR EUROPÉEN

A Zurich

Simple deuxième tour

Lindsay Davenport (4), É-U., bat Natasha Zvereva, Biélorussie, 6-4, 2-2, abandon.

Lisa Raymond, É-U., bat Amanda Costzer (5), Afrique du Sud, 7-5, 6-3.

Nathalie Tauziat, France, bat Dominique Van Roost, Belgique, 6-3, 6-7 (2-7), 7-6 (7-3).

Cyclisme

TOUR DU PIÉMONT

En Italie

■ L'Italien Gianluca Bortolami (Festina) a remporté hier le Tour du Piémont cycliste, dernière épreuve de préparation avant le Tour de Lombardie prévu samedi.

1. Gianluca Bortolami	(Ita-Festina) 4h 34:40
2. Paolo Lanfranchi (Ita)	m.t.
3. Biagio Conte (Ita)	3:23
4. Christian Henn (All)	m.t.
5. Piotr Ugrumov (Rus)	m.t.
6. Grzegorz Gwardziowski (Pol)	m.t.
7. Cedric Vasseur (Fra)	3:34
8. Bruno Thibault (Fra)	m.t.
9. Alessandro Bartolini (Ita)	m.t.
10. Luca Gelfi (Ita)	m.t.

Soccer

France

12e journée

Jeu:	Guingamp - Bordeaux	0-1
Marseille - Metz	2-0	
Classement:		
1. Metz	26 12	
2. Bordeaux	26 12	
3. Paris SG	24 11	
4. Marseille	23 12	
5. Monaco	20 11	
6. Bastia	18 11	
7. Lens	18 11	
8. Toulouse	18 11	
9. Auxerre	15 11	
10. Lyon	15 11	
11. Guingamp	14 12	
12. Montpellier	11 11	
13. Châteauroux	11 11	
14. Saint-Étienne	10 11	
15. Nantes	9 11	
16. Rennes	9 11	
17. Le Havre	7 11	
18. Cannes	7 11	

Hockey

LNH

MERCREDI BOSTON 5 LOS ANGELES 3

Première période

1. Boston, Donato 3 (Bourque) 14:47
Pénalités — Malkin Bos (obstruction) 7:58, Galley LA (obstruction du gardien) 9:29, O'Donnell LA (rude) 12:39, Zmolek LA (cingle) 15:28.

Deuxième période

2. Los Angeles, Perrault 4 (Robitaille, O'Donnell) 6:02
3. Boston, Khristich 3 (Samsonov) 7:07
4. Boston, Allison 2 (Carter, Ellett) 8:21
5. Boston, Sullivan 1 (Taylor, Axelsson) 8:49

Pénalités — Malkin Bos (battu) 3:48, Johnson LA (battu) 3:48, Baumgartner Bos double mineure (rude) 9:15, Vopat LA double mineure (rude) 9:15, Robitaille LA double mineure (coudé, conduite anti-sportive) 18:43.

Troisième période

6. Los Angeles, O'Donnell 1 (Lapierre, Smyth) 13:40 (an)
7. Los Angeles, Murray 3 (Stumpel) 19:07
8. Boston, Taylor 4 (Axelsson, Sullivan) 19:38 (td)

Pénalités — Khristich Bos (obstruction du gardien) 0:41, Boston banc purgé par Baumgartner (trop de joueurs) 6:53, McLaren Bos (battu) 9:41, Vopat LA (battu) 9:41, Sweeney Bos double mineure (bâton élevé) 13:47, Blake LA (bâton élevé) 19:53.

Tirs au but

BOSTON 11 11 5-27
LOS ANGELES 14 13 14-41

Gardiens

Boston: Dafeo (G, 3-2-0)
Los Angeles: Fiset (F, 1-3-2)

Buts et avantages numériques

Boston: 0-5
Los Angeles: 1-3

Arbitre — Dennis LaRue.
Juges de lignes — Wayne Bonney, Jay Sharrers.
Assistance — 10,268.

PHILADELPHIE 2 ANAHEIM 2

Première période

Aucun but.
Pénalités — Hextall Pha purgé par Prospal (conduite anti-sportive) 0:48, Karpa Ana (conduite anti-sportive) 0:48, Ninimaa Pha (retenir) 5:59, Pronger Ana (acrocher) 7:47, Prospal Pha (acrocher) 12:36, Lindros Pha (rude) 19:37.

Deuxième période

1. Anaheim, Rychev 1 (Janssens, Drury) 5:14
Pénalités — Drury Ana (rude) 9:26, Janssens Ana (retenir) 14:08, Podesin Pha (trébucher) 16:15, Desjardins Pha (rude) 17:53, Sandstrom Ana (rude) 17:58.

Troisième période

2. Philadelphie, LeClair 6 (Colley, Lindros) 3:51 (an)
3. Philadelphie, Lindros 6 (Colley, Prospal) 9:12
4. Anaheim, Sandstrom 2 (Mironov, Young) 15:28 (an)

Pénalités — Lacroix Pha (battu) 3:32, Kordic Pha (mauvaise conduite) 3:32, Severin Ana mineure-mauvaise conduite-mauvaise conduite de partie (instigateur, battu) 3:32, Therien Pha (cingle) 6:57, Therien Pha (obstruction) 13:29, Brind Amour Pha (retenir) 14:08, Otto Pha (mauvaise conduite) 15:28.

Prolongation

Aucun but.
Pénalités — Aucune.

Tirs au but

PHILADELPHIE 9 11 9 3-32
ANAHEIM 9 14 12 0-35

Gardiens

Philadelphie: Hextall (N, 4-0-1)
Anaheim: Shtalenkov (N, 1-0-1)

Buts et avantages numériques

Philadelphie: 1-4
Anaheim: 1-7

Arbitre — Mark Faucette.
Juges de lignes — Baron Parker, Mark Wheeler.
Assistance — 17,121.

JEUDI FLORIDE 0 DALLAS 4

Première période

1. Dallas, Langenbrunner 2 (Wells, Fla (retenir) 1:25, Carkner Fla (obstruction) 6:22, Washburn Fla (double échec) 16:56.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités — Modano Dal (obstruction) 0:35, Harvey Dal, Jovanovski Fla, Lindsay Fla (rude) 7:25, Tikkanen Fla (trébucher) 9:12, Marshall Dal (rude, conduite anti-sportive) 11:30.

Troisième période

2. Dallas, Modano 6 (Lehtinen) 0:40
3. Dallas, Harvey 2 (Adams, Newendyk) 1:01
4. Dallas, Mahvich 1 (Lehtinen, Modano) 7:48

Pénalités — Hatcher Dal (double échec) 3:33, Warren Fla (obstruction) 8:37, Laus Fla (obstruction) 12:39, Bassen Dal (obstruction) 14:50, Svehla Fla (acrocher) 16:48.

Tirs au but

FLORIDE 5 2 5-12
DALLAS 8 12 9-29

Gardiens
Floride: Vanbiestrouck (P, 2-1-1) (24-20), Weeks (B, 0-1 de la troisième, 5-5)
Dallas: Belfour (G, 3-1-1)

Buts et avantages numériques
Floride: 0-5
Dallas: 1-8

Arbitre — Terry Gregson.
Juges de lignes — Dan McCourt, Mark Para.
Assistance — 14,812.

JEUDI QUÉBEC 5 MONCTON 3

Première période

1. Québec, David Bernier (6) (Girard F. Tremblay P.) 12:44
2. Québec, Simon Gagné (8) (Tremblay P., Auger D.) 19:32 (an)

Pénalités — Auger D. Qué 16:17, Gauthier J. Mon 19:14.

Deuxième période

3. Moncton, Jonathan Gauthier (1) (Donne V.) 4:50 (an)
4. Moncton, Simon Laliberté (5) (Mirovic M. Lortie J.) 10:21 (an)

Pénalités — Cloutier F. Mon 0:47, Girard F. Qué 3:45, Dwyer G. Qué 8:56, Dwyer G. Qué 8:56, Roger S. Mon 8:56, Gagnon S. Qué 11:00, MacLeod D. Mon 11:00, Grenier M. Qué 11:30, Grenier M. Qué majeure 11:30, Quirk S. Mon 11:30, Quirk S. Mon majeure 11:30, Girard F. Qué 12:08, MacLeod D. Mon 17:40, Dwyer G. Qué 18:20, Roger S. Mon 19:0

Troisième période

5. Québec, Martin Moise (2) 1:16
6. Moncton, Simon Laliberté (6) (Desroches J. Tezikov A.) 8:36 (an)
7. Québec, Eric Chouinard (8) 17:49 (an)
8. Québec, Gordie Dwyer (2) (Ouellet P. Auger D.) 18:08 (an)

Pénalités — Desroches J. Mon 3:56, Girard F. Qué 7:46, Johnston K. Qué 15:48, Johnston K. Qué majeure 15:48, MacLeod D. Mon majeure 15:48, MacLeod D. Mon majeure 15:48, MacLeod D. Mon majeure 15:48, MacLeod D. Mon majeure 15:48.

Gardiens
Québec: Luc Vaillancourt
Moncton: J.François Dampousse

Tirs au but
QUÉBEC 14 8 18-40
MONCTON 14 13 8-35

Arbitre — Marc Joannette.
Assistance — 5009.

Sport motorisé

RALLYE DE SAN REMO

Championnat du monde

En Italie

■ Classement général du rallye automobile du San Remo, deuxième épreuve du Championnat du monde de la spécialité.

1. Colin McRae - Nicky Grist	(G-B/Subaru Impreza WRC) 4 h 08:25
2. Piero Liati - Fabrizio Pons	(Ita/Subaru Impreza WRC) à 06
3. Tommi Mäkinen - Sappo Harjanne	(Fin/Mitsubishi Lancer EV 4) 12
4. Carlos Sainz - Luis Moya	(Esp/Ford Escort WRC) 14
5. Freddy Loix - Sven Smeets	(Bel/Toyota Corolla WRC) 50
6. Juha Kankkunen - Juha Repo	(Fin/Ford Escort WRC) 53
7. Andrea Aghini - Loris Rogia	(Ita/Toyota Celica GT4) 02:48
8. Didier Auriol - Denis Giraudet	(Fra/Toyota Corolla WRC) 03:33
9. Diego Odradi - Paolo Luzzi	(Ita/Subaru Impreza GRA) 09:19
10. Harri Rovanpera - Votto Silander	(Fin/SEAT Ibiza 16s) 13:32

CLASSEMENTS DU CHAMPIONNAT DU MONDE

Football

NFL

CLASSEMENT
CONFÉRENCE AMÉRICAINNE

	Division Est										
	G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.
N.-Angleterre	5	1	0	833	176	80	4-0-0	1-1-0	4-1-0	1-0-0	3-0-0
Miami	4	2	0	667	119	111	3-0-0	1-2-0	4-0-0	0-2-0	2-0-0
Jets de NY	4	3	0	571	177	137	1-2-0	3-1-0	4-3-0	0-0-0	1-3-0
Buffalo	3	3	0	500	122	159	2-1-0	1-2-0	2-2-0	1-1-0	2-1-0
Indianapolis	0	6	0	000	88	155	0-3-0	0-3-0	0-6-0	0-0-0	0-4-0

Division Centrale											
	G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.
Jacksonville	5	1	0	.833	169	119	4-0-0	1-1-0	3-0-0	2-1-0	3-0-0
Pittsburgh	4	2	0	.667	145	160	3-1-0	1-1-0	3-1-0	1-1-0	2-1-0
Baltimore	3	3	0	.500	161	134	1-2-0	2-1-0	2-3-0	1-0-0	2-2-0
Tennessee	2	4	0	.333	114	133	2-1-0	0-3-0	2-4-0	0-0-0	1-2-0
Cincinnati	1	5	0	.167	88	164	1-1-0	0-4-0	0-5-0	1-0-0	0-3-0

	Division Ouest										
	G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.
Denver.....	6	0	0	1.000	190	85	4-0-0	2-0-0	4-0-0	2-0-0	2-0-0
Kansas City.....	5	2	0	.714	153	113	3-0-0	2-2-0	4-2-0	1-0-0	3-1-0
Seattle.....	3	3	0	.500	107	134	2-2-0	1-1-0	3-3-0	0-0-0	1-2-0
San Diego.....	3	4	0	.429	105	157	1-1-0	2-3-0	2-3-0	1-1-0	1-2-0
Oakland.....	2	4	0	.333	151	148	1-2-0	1-2-0	0-4-0	2-0-0	0-2-0

CONFÉRENCE NATIONALE

Division Est											
	G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.
Washington.....	4	2	0	.667	111	89	3-0-0	1-2-0	3-1-0	1-1-0	2-1-0
Giants de NY.....	4	3	0	.571	131	133	3-1-0	1-2-0	4-1-0	0-2-0	3-0-0
Dallas.....	3	3	0	.500	140	96	2-0-0	1-3-0	2-3-0	1-0-0	1-3-0
Philadelphie.....	2	4	0	.333	111	137	2-0-0	0-4-0	2-3-0	0-1-0	1-2-0
Arizona.....	1	5	0	.167	109	131	1-2-0	0-3-0	1-4-0	0-1-0	1-2-0

Division Centrale											
	G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.
Green Bay	5	2	0	714	168	149	4-0-0	1-2-0	4-2-0	1-0-0	4-1-0
Minnesota	5	2	0	714	176	155	2-1-0	3-1-0	4-2-0	1-0-0	1-2-0
Tampa Bay	5	2	0	714	140	124	3-1-0	2-1-0	4-2-0	1-0-0	2-2-0
Detroit	4	3	0	571	160	129	2-1-0	2-2-0	4-2-0	0-1-0	3-1-0
Chicago	0	7	0	000	101	199	0-4-0	0-3-0	0-6-0	0-1-0	0-4-0

Division Ouest											
	G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.
San Francisco.....	5	1	0	.833	152	70	3-0-0	2-1-0	5-1-0	0-0-0	5-0-0
Caroline.....	2	4	0	.333	94	127	0-3-0	2-1-0	1-3-0	1-1-0	1-1-0
St. Louis.....	2	4	0	.333	104	142	2-1-0	0-3-0	2-2-0	0-2-0	1-2-0
N.-Orléans.....	2	5	0	.286	118	162	1-2-0	1-3-0	2-4-0	0-1-0	0-3-0
Atlanta.....	1	5	0	.167	105	153	0-3-0	1-2-0	1-3-0	0-2-0	1-2-0

Calendrier de la NFL

LUNDI, 13 OCTOBRE
Dallas 16, Washington 21

JEUDI, 16 OCTOBRE
San Diego 3, Kansas City 31

DIMANCHE, 19 OCTOBRE
Arizona à Philadelphie, 13h
Caroline à N.-Orléans, 13h
Jacksonville à Dallas, 13h
N.-Angleterre à New York Jets, 13h
San Francisco à Atlanta, 13h
Seattle à St. Louis, 13h
Washington à Tennessee, 13h
Denver à Oakland, 16h
Miami à Baltimore, 16h
New York Giants à Detroit, 16h
Pittsburgh à Cincinnati, 16h

LUNDI, 20 OCTOBRE
Buffalo à Indianapolis, 21h

Les cotes de la NFL

FAVORIS	PTS	NEGLIGÉS
DALLAS	4 1/2	Jacksonville
San Francisco	10 1/2	ATLANTA
Caroline	4 1/2	NEW ORLEANS
N.-Angleterre	3 1/2	N.Y. JETS
PHILADELPHIE	8	Arizona
Washington	2 1/2	TENNESSEE
Seattle	2	ST. LOUIS
Miami	1 1/2	BALTIMORE
Denver	5 1/2	OAKLAND
Pittsburgh	5	CINCINNATI
DETROIT	6 1/2	N.Y. Giants

FAVORIS	PTS	NEGLIGÉS
Buffalo	2 1/2	INDIANAPOLIS

Équipes locales en majuscules

D.F.C.

SAMEDI, 18 OCTOBRE
(FINALE DE CHAMPIONNAT)
St-Léonard vs Windsor, 19h

CFL

CLASSEMENT

Division Est										
PJ	G	P	N	PP	PC	Pts				
xy-Toronto	16	14	2	0	574	267	28			
x-Montréal	16	11	5	0	425	460	22			
Winnipeg	16	3	13	0	354	498	6			
Hamilton	16	2	14	0	324	497	4			

Division Ouest										
PJ	G	P	N	PP	PC	Pts				
x-Edmonton	16	10	6	0	406	374	20			
x-Calgary	16	9	7	0	459	386	18			
x-C-B	16	8	8	0	413	452	16			
x-Saskatchewan	16	7	9	0	382	405	14			

x assuré d'une place dans les séries.
y-assuré de la première place.

LUNDI, 13 OCTOBRE
Calgary 31 Hamilton 13

SAMEDI, 18 OCTOBRE
Calgary à Toronto, 14h

DIMANCHE, 19 OCTOBRE
Winnipeg à Montréal, 13h
C-B à Edmonton, 15h
Hamilton à Saskatchewan, 16h

Collégial AAA

SAMEDI, 18 OCTOBRE
Ch-Lennoxville vs John-Abbott
(au Collège 13h)
Victoriaville vs Vanier
(au Collège 13h)
Trois-Rivières vs André-Grasset
(au Collège 13h30)
B-Appalachies vs Vieux-Montréal
(à McGill 19h)

Col AA (ARSCIM)

SAMEDI, 18 OCTOBRE
SECTION A & B
Jonquière vs Maisonneuve
(au Stade Hébert 19h30)

DIMANCHE, 19 OCTOBRE
SECTION A & B
Sém. Sherbrooke vs B-de-Boulogne
(au Collège 13h)
St-J-Richelieu vs E-Montpetit
(au Collège 13h)
Alma vs Sém. Québec
(à Peps U-Laval 13h30)

Midget AAA

VENDREDI, 17 OCTOBRE
Greenfield Park vs St-Bruno
(à Rabastallière 20h)
St-Léonard vs North Shore
(à Terry-Fox 20h)

SAMEDI, 18 OCTOBRE
Laval vs Chateauguay
(à Billings 19h)
Laval-Nord vs St-Hubert
(à R-Lafamme 19h)

Bantam AAA (Division A)

VENDREDI, 17 OCTOBRE
St-Bruno vs Greenfield Park
(à Laporte 20h)

SAMEDI, 18 OCTOBRE
Sun Youth vs Lasalle
(à Riverside 14h)
Laurentian vs Lakeshore
(à Ecclestone 13h)
Chateauguay vs Northshore
(à Riverdale 19h30)

DIMANCHE, 19 OCTOBRE
St-Léonard vs St-Laurent
(à Poirier 13h)
Fin du calendrier régulier

Scolaire métré

JEUDI, 16 OCTOBRE
SECTION AA
Notre-Dame 49, Jean-Eudes 21

SECTION A
Bourget vs D-Arcy-McGee

SECTION B
St-Jean-Vianney 21, Antoine Labelle 34

VENDREDI, 17 OCTOBRE
SECTION A
Jean-Grou vs Lindsay Place 14h30
Selwyn House vs Loyola 15h

Soccer

Ligue majeure (MLS)

FINALES DE CONFÉRENCE (2 de 3)

DIMANCHE, 12 OCTOBRE
D.C. 3, Columbus 2
Colorado 1, Dallas 0

MERCREDI, 15 OCTOBRE
D.C. 1, Columbus 0
(D.C. gagne 2-0)
Dallas 1, Colorado 2
(Colorado gagne 2-0)

Ligue universitaire

VENDREDI, 17 OCTOBRE
FÉMININ
Concordia vs McGill
(au Stade Moisson 19h)

MASCULIN
Concordia vs McGill
(au Stade Moisson 21h)

SAMEDI, 18 OCTOBRE
FÉMININ
McGill vs Bishop's
(à Lennoxville 13h)
UQAM vs Sherbrooke
(à Centre sportif 13h)
Laval vs UQTR
(à UQTR 12h)

MASCULIN
McGill vs Bishop's
(à Lennoxville 15h)
UQAM vs Sherbrooke
(à Centre sportif 15h)

DIMANCHE, 19 OCTOBRE
FÉMININ
Sherbrooke vs UQTR
(à UQTR 12h)
Bishop's vs Laval
(à Peps 13h)
UQAM vs Concordia
(à Campus Loyola 13h)

MASCULIN
Sherbrooke vs UQTR
(à UQTR 14h)
UQAM vs Concordia
(à Campus Loyola 15h)

Collégial AAA

DIMANCHE, 19 OCTOBRE
Ahuntsic vs John-Abbott
(au Collège 13h)
Dawson vs St-Laurent
(au Collège 13h30)
Vanier vs Montmorency
(au Collège 15h)

Collégial AA (Masculin)

DIMANCHE, 19 OCTOBRE
Maisonneuve vs Bois-Boulogne
(au Collège 9h00)
Fin du calendrier régulier

Collégial AA (Féminin)

SAMEDI, 18 OCTOBRE
DIVISION 1
Vanier vs John-Abbott
(au Collège 13h)
St-Lambert vs Dawson
(à Murray Hill 13h)

DIVISION 2
Valleyfield vs Jean-de-Brébeuf
(au Collège 11h)

DIMANCHE, 19 OCTOBRE
DIVISION 1
Dawson vs John-Abbott
(au Collège 11h)
St-Lambert vs Montmorency
(au Collège 12h30)

DIVISION 2
Marianopolis vs L'Assomption
(au Collège 9h30)
Joliette vs Jean-de-Brébeuf
(au Collège 13h)
Fin du calendrier régulier

Col AA (ARSECE)

SAMEDI, 18 OCTOBRE
FÉMININ
Champlain vs Trois-Rivières 13h

DIMANCHE, 19 OCTOBRE
FÉMININ
Victoriaville vs Sherbrooke, 13h

MASCULIN
Sherbrooke vs Trois-Rivières, 15h
Victoriaville vs FX Gagné, 15h30

Hockey

Montréal Métro (AA)

VENDREDI, 17 OCTOBRE
ATOME
Blitz Bourassa vs Sénateurs Laval
(à Laval Ouest 19h30)
Norris Montréal vs S Mille-iles
(à Rosemere 19h45)
H-Hochelaga vs Riverains Laval
(à Saint-François 19h30)

PEE WEE
H-Hochelaga vs Riverains Laval
(à Mike-Bossy 19h30)
Élites R-Nord vs Sénateurs Laval
(à Blainville 15h)

BANTAM
Sélects du Nord vs Riverains Laval
(à Mike-Bossy 21h)
Norris Montréal vs Sénateurs Laval
(à Laval-Ouest 21h)
Élites R-Nord vs H-Hochelaga
(à Georges-Mantha 20h)

SAMEDI, 18 OCTOBRE
PEE WEE
Norris Montréal vs S Mille-iles
(à Blainville 15h)
Étoiles Est vs Blitz Bourassa
(à St-Léonard 13h)
Riverains Laval vs Sélects du Nord
(à Mirabel 20h)

BANTAM
Sénateurs Laval vs S Mille-iles
(à Ste-Thérèse 20h)

MIDGET
Norris Montréal vs Sélects du Nord
(à Melançon 17h)

Collégial majeur

VENDREDI, 17 OCTOBRE
John-Abbott vs St-Laurent
(au Collège 19h30)
Français vs Lévis-Lauzon
(à l'Aréna de Lévis 20h)

SAMEDI, 18 OCTOBRE
Jonquière vs C-Lennoxville
(au Collège 12h45)
Chicoutimi vs Lafleche
(au Pavillon Jeunesse 13h30)

DIMANCHE, 19 OCTOBRE
Lévis-Lauzon vs Lafleche
(au Pavillon Jeunesse 14h)
John-Abbott vs Français
(à Jacques-Lévesque 19h)
St-Laurent vs Joliette
(à Marcel-Bonin 19h30)

LHFM

VENDREDI, 17 OCTOBRE
Devils vs Rinkles
(à Concordia 21h)

DIMANCHE, 19 OCTOBRE
Sharkshooters vs Devils
(à Mont-Royal 17h)
Supra vs Topaze
(à Westwood 17h30)

Ligue uni-col. (Féminin)

VENDREDI, 17 OCTOBRE
Brébeuf vs Concordia
(à Concordia 19h)
UQTR vs McGill
(à McGill 19h)

Basketball

NBA

MERCREDI, 15 OCTOBRE
Philadelphie 118, Toronto 124
New Jersey 123, Boston 115
Phoenix 111, Houston 100
Vancouver 83, Dallas 79

JEUDI, 16 OCTOBRE
Atlanta 103, Toronto 102
Golden State 91, Charlotte 97
Philadelphie 83, New York 88
New Jersey 109, Cleveland 117 (Pro.)
Washington à San Antonio, 20h30
Portland à Seattle, 22h

VENDREDI, 17 OCTOBRE
Atlanta vs. Detroit
à Knoxville, Tenn., 19h30
Miami à Orlando, 19h30
Utah à Indiana, 20h
Milwaukee à Minnesota, 20h
L.A. Clippers vs. L.A. Lakers
à St. Louis, 20h30
Phoenix à Dallas, 20h30
Washington à Denver, 21h
Sacramento à Portland, 22h
Championnat McDonald's
Chicago vs. à être annoncé
à Paris, 13h ou 15h30

LHMM (BB)

JEUDI, 16 OCTOBRE
ATOME
J.S.H. 6, Hurricanes 6

PEE WEE
Fédé 76 5, P.A.T. 4
Braves 1, Mercier 7

BANTAM
Fédé 76 1, P.A.T. 2
Braves 0, Mercier 6

MIDGET
J.S.H. 3, Hurricanes 10

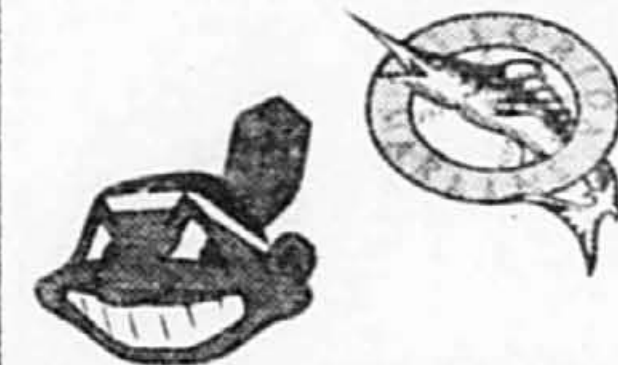
DIMANCHE, 19 OCTOBRE
ATOME
Mercier vs Fédé 76
(à E-Desmartheau 16h30)
P.A.T. vs J.S.H.
(à Mont-Royal 16h)
Hurricanes vs Braves
(à Howie-Morenz 12h)

PEE WEE
Mercier vs Fédé 76
(à E-Desmartheau 18h)
P.A.T. vs J.S.H.
(à Mont-Royal 17h30)
Hurricanes vs Braves
(à Howie-Morenz 13h30)

BANTAM
Mercier vs Fédé 76
(à E-Desmartheau 13h30)
P.A.T. vs J.S.H.
(à Mont-Royal 19h)
Hurricanes vs Braves
(à Howie-Morenz 15h)

MIDGET
Mercier vs Fédé 76
(à E-Desmartheau 15h)
P.A.T. vs J.S.H.
(à Mont-Royal 20h30)
Hurricanes vs Braves
(à Howie-Morenz 16h30)

Baseball



Série Mondiale 4 de 7

SAMEDI, 18 OCTOBRE
Cleveland (Hershiser, 14-6)
vs Floride (Hernandez, 11-3)

DIMANCHE, 19 OCTOBRE
Cleveland vs Floride, 19h35

MARDI, 21 OCTOBRE
Floride vs Cleveland, 20h20

MERCREDI, 22 OCTOBRE
Floride vs Cleveland, 20h20

JEUDI, 23 OCTOBRE
x-Floride vs Concordia, 20h20

SAMEDI, 25 OCTOBRE
x-Cleveland vs Floride, 20h00

DIMANCHE, 26 OCTOBRE
x-Cleveland vs Floride, 19h35
x-Si nécessaire

Champions (LN)

DEPUIS 1987

1987—St. Louis
1988—Los Angeles
1989—San Francisco
1990—Cincinnati
1991—Atlanta
1992—Atlanta
1993—Philadelphie
1995—Atlanta
1996—Atlanta
1997—Floride

Champions (LA)

DEPUIS 1987

Hockey

Ligue de l'Ontario

CLASSEMENT

Division Robert-Label	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Shawinigan	10	8	2	0	39	28	16
Victoriaville	13	8	5	0	47	36	16
Laval	12	7	5	0	51	45	14
Rouyn-Nor.	12	6	5	1	58	49	13
Sherbrooke	11	5	5	1	40	38	11
Hull	13	5	8	0	56	65	10
Val-d'Or	11	4	6	1	27	30	9
Drummondville	10	4	6	0	35	38	8

Division Frank-Dillo	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Chicoutimi	11	7	4	0	46	38	14
Québec	11	6	4	1	49	37	13
Cap-Breton	12	5	5	2	43	56	12
Rimouski	10	5	5	0	48	46	10
Moncton	11	3	4	4	41	40	10
Halifax	11	4	6	1	41	53	9
Bay-Comeau	12	1	8	3	28	50	5

JEUDI, 16 OCTOBRE
 Québec 5 Moncton 3
VENDREDI, 17 OCTOBRE
 Québec à Halifax, 19h
 Val-d'Or à Bay-Comeau, 19h30
 Rimouski à Cap-Breton, 19h30
 Sherbrooke à Hull, 19h30
 Rouyn-Noranda à Laval, 19h30
 Drummondville à Chicoutimi, 20h
 Victoriaville à Shawinigan, 20h
SAMEDI, 18 OCTOBRE
 Drummondville à Bay-Comeau, 19h
 Rimouski à Halifax, 19h

Compteurs (Au 16 octobre)	B	A	Pts
Lecavalier, Vincent Rim.	10	16	26
Richards, Brad Rim.	8	17	25
Ribeiro, Mike Rou.	8	17	25
Johnston, Marty Hul.	12	12	24
Dagenais, Pierre Rou.	12	11	23
Méthot, François Sha.	13	9	22
Thibault, David Vic.	10	12	22

Midget AAA

CLASSEMENT

Division CCM	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Amos	13	9	4	0	59	43	18
Lac St-Louis	11	7	4	0	48	36	14
C-LeMoyne	10	6	3	1	43	33	13
Gatineau	12	6	6	0	37	48	12
Régents LLL	11	5	6	0	33	34	10
C. Français	11	4	5	2	38	54	10

Division Tacks	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Jonquière	14	8	6	0	65	47	16
Magog	11	7	3	1	51	43	15
Ste-Foy	10	6	4	0	54	50	12
C Madeleine	11	6	5	0	49	57	12
Lévis	12	4	7	1	54	56	9
A-Girouard	12	1	10	1	44	74	3

Un point pour une défaite en fusillade.
MERCREDI, 15 OCTOBRE
 Collège Français 4 Régents LLL 2
VENDREDI, 17 OCTOBRE
 Magog à Collège Français, 20h
 C Madeleine à Gatineau, 20h
SAMEDI, 18 OCTOBRE
 Antoine-Girouard à Ste-Foy, 14h
 Lac St-Louis à Jonquière, 14h
 Régents LLL à Amos, 16h
 Charles-LeMoyne à Lévis, 19h30

Senior semi-pro

CLASSEMENT

Division Est	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Pont-Rouge	8	7	1	0	49	26	14
Thetford Mines	8	5	3	0	35	34	10
Rive-Sud	8	4	3	1	45	42	9
Jonquière	7	2	4	1	26	31	5
Québec	6	0	6	0	24	54	0

Division Centrale	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Granby	7	5	2	0	39	30	10
Acton Vale	7	5	2	1	37	29	9
Asbestos	7	4	3	0	31	34	8
Windsor	7	2	5	0	30	40	4

Division Ouest	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
St-Gabriel	7	5	1	1	38	31	11
Lachute	8	5	3	0	54	39	10
Iberville	8	5	3	0	32	28	10
Sorel	8	4	4	0	32	41	8
St-Thérèse	7	0	5	2	26	36	2

JEUDI, 16 OCTOBRE
 Pont-Rouge à Rive-Sud, 20h
 Thetford Mines à Québec, 21h
VENDREDI, 17 OCTOBRE
 Ste-Thérèse à Sorel, 20h
 Jonquière à Pont-Rouge, 20h30
 St-Gabriel à Iberville, 20h30
 Lachute à Granby, 20h30
 Québec à Asbestos, 21h
 Acton Vale à Windsor, 21h

Ligue de l'Ontario

CLASSEMENT

Division Est	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Kingston	10	8	2	0	70	40	16
Ottawa	9	6	3	0	32	22	12
St. Michael's	10	5	4	1	34	31	11
Peterborough	10	4	5	1	38	42	9
Oshawa	9	3	6	0	37	53	6
Belleville	11	3	7	1	37	54	6

Division Centrale	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Barrie	10	7	2	1	38	23	15
Guelph	9	6	2	1	37	24	13
Kitchener	10	4	3	3	34	35	11
Owen Sound	9	4	4	1	40	41	9
Sudbury	9	3	5	1	34	38	7
North Bay	10	1	7	2	38	53	4

Division Ouest	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Erie	9	6	3	0	36	25	12
London	8	5	3	0	41	30	10
Plymouth	8	5	3	0	37	31	10
Samia	9	4	3	2	34	37	10
S.S. Marie	9	2	7	0	28	49	4
Windsor	11	2	9	0	45	61	4

JEUDI, 16 OCTOBRE
 Barrie 6 Windsor 2
 Peterborough 2 St. Michael's 1
 Kitchener 3 Guelph 3
VENDREDI, 17 OCTOBRE
 Windsor à Erie, 19h
 St. Michael's à Kingston, 19h30
 Sudbury à Kitchener, 19h30
 London à Ottawa, 19h30
 Barrie à Samia, 19h30
 Guelph à Sault Ste. Marie, 19h30

Ligue de l'Ouest

CLASSEMENT

Division Est	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Brandon	11	8	2	1	45	21	17
Regina	12	8	3	1	62	53	17
Swift Current	9	8	1	0	42	27	16
Saskatoon	11	5	6	0	46	52	10
Prince Albert	10	4	6	0	39	40	8
Moose Jaw	9	2	6	1	32	41	5

Division Centrale	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Red Deer	9	5	4	0	44	42	10
Lethbridge	8	3	4	1	23	24	7
Calgary	7	2	3	2	20	21	6
Medicine Hat	9	1	8	0	27	45	2
Edmonton	6	0	5	1	21	37	1

Division Ouest	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Prince George	10	6	4	0	40	33	12
Portland	7	5	2	0	22	17	10
Spokane	8	5	3	0	37	24	10
Kamloops	9	5	4	0	32	39	10
Kelowna	7	3	3	1	36	36	7
Seattle	8	3	4	1	28	33	7
Tri-City	6	0	5	1	27	38	1

MERCREDI, 15 OCTOBRE
 Saskatoon 5 Medicine Hat 4
 Spokane 4 Calgary 3
 Prince George 4 Lethbridge 2
 Brandon 4 Red Deer 1
 Swift Current 6 Moose Jaw 5 (Prol.)
VENDREDI, 17 OCTOBRE
 Calgary à Brandon
 Spokane à Edmonton
 Tri-City à Kamloops
 Medicine Hat à Lethbridge
 Prince George à Regina
 Portland à Seattle
 Kelowna à Swift Current

Junior AAA

CLASSEMENT

Division Sherwood	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Longueuil	14	8	5	1	67	57	17
Warwick	11	7	4	0	37	34	14
St-Hyacinthe	12	5	6	1	43	43	11
Contrecoeur	11	5	6	0	37	42	10
Coaticook	14	3	10	1	50	66	7
Cowansville	12	2	10	0	35	78	4

Division CCM	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Montréal Jr A	13	9	4	0	74	49	18
Joliette	13	9	4	0	59	40	18
St-Jérôme	14	7	5	2	65	49	16
La Plaine	14	7	6	1	63	65	15
Valleyfield	11	7	4	0	54	50	14
Lachine	13	7	6	0	52	63	14

Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.
VENDREDI, 17 OCTOBRE
 Montréal à Cowansville, 20h
 Contrecoeur à Warwick, 20h
 St-Jérôme à Joliette, 20h
 Longueuil à Lachine, 20h
 La Plaine à St-Hyacinthe, 20h
 Valleyfield à Coaticook, 20h

Ligue américaine

CLASSEMENT

CONFÉRENCE DE L'EST	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Division Atlantique							
Saint John	4	1	0	0	18	12	8
Fredericton	3	3	1	0	22	20	7
Portland	2	2	1	0	15	14	5
St. John's	2	3	0	0	14	18	4

Division Nouvelle-Angleterre	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Springfield	3	0	1	0	19	13	7
New Haven	3	2	0	0	11	14	6
Providence	2	1	1	0	15	14	5
Worcester	1	1	2	1	19	19	5
Hartford	1	3	1	0	14	17	3

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Empire Division	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Hamilton	3	1	0	0	7	4	6
Rochester	2	2	0	1	10	13	5
Adirondack	2	4	0	0	15	16	4
Albany	1	2	1	1	15	16	4
Syracuse	1	3	2	0	20	26	4

Division Atlantique	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Philadelphia	4	2	1	0	30	25	9
Kentucky	3	0	0	1	23	13	7
Hershey	3	2	0	0	15	16	6
Cincinnati	1	4	0	2	24	36	4

Un point pour une défaite en prolongation.
MERCREDI, 15 OCTOBRE
 New Haven 2, Fredericton 8
 Cincinnati 4, Hershey 5 (Prol.)
VENDREDI, 16 OCTOBRE
 Springfield à Providence, 19h05
 Adirondack à Albany, 19h30
 Rochester à Hamilton, 19h30
 Fredericton à Portland, 19h30
 Philadelphia à Syracuse, 19h30
 New Haven à Hartford, 19h35
 Hershey à Worcester, 19h35
SAMEDI, 17 OCTOBRE
 Philadelphia à Albany, 19h00
 Syracuse à Hershey, 19h00
 New Haven à Providence, 19h05
 Cincinnati à Kentucky, 19h30
 Hartford à Portland, 19h30
 Adirondack à Springfield, 19h30

Ligue internationale

CLASSEMENT

CONFÉRENCE DE L'EST	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Division Nord-Est							
Québec	4	3	1	0	14	13	6
Detroit	5	2	1	2	19	19	6
Grand Rapids	4	2	2	0	13	12	4
Orlando	5	1	3	1	14	20	3

Division Centrale	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Michigan	4	3	1	0	16	13	6
Cleveland	5	2	1	2	13	15	6
Fort Wayne	4	2	2	0	13	14	4
Cincinnati	4	1	2	1	9	12	3
Indianapolis	4	1	3	0	10	17	2

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Division Mid-Ouest	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Chicago	5	4	0	1	21	13	9
Milwaukee	4	3	1	0	12	7	6
Kansas City	5	3	2	0	13	12	6
Manitoba	5	3	2	0	12	11	6

Division Sud-Ouest	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Long Beach	9	4	4	1	27	22	9
Houston	6	3	1	2	22	19	8
Utah	6	3	2	1	21	20	7
San Antonio	5	3	3	0	17	18	6
Las Vegas	5	2	3	0	18	26	4

NOTE: Deux points pour une victoire; un point pour une défaite en fusillade.

JEUDI, 16 OCTOBRE
 Utah 5 Houston 2
VENDREDI, 17 OCTOBRE
 Cincinnati à Michigan, 19h30
 Cleveland à Detroit, 19h30
 Grand Rapids à Québec, 19h30
 Indianapolis à Fort Wayne, 19h30
 Long Beach à Kansas City, 1

